8 STE JAARGANG NO: 210 WOENSDAG 13 SEPTEMBER 1972

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD KANTOOR: CONSCIËNTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

Handelsverdrag als pressiemiddel

SENAAT ZET MOSKOU ONDER DRUK

VS op bres sovjet-joden

WASHINGTON – Verscheidene Amerikaanse senatoren hebben het initiatief genomen de ontwikkeling van de handelsbetrekkingen tussen de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie te verhinderen. Zij willen hun streven ten uitvoer brengen zolang de regering in Moskou de zogenaamde diploma-belasting handhaaft die Russische joden moeten betalen willen ze naar Israël kunnen emigreren. Het doel van de parlementaire solidariteitsbeweging is een wet tot stand te brengen die het verlenen van de meestbegunstigingsclausule aan de Sovjet-Unie verbiedt en die invoerkredieten of investeringsgaranties blokkeert zolang de diploma-belasting voor de joden die naar Israël willen emigreren niet is afgeschaft. De medewerkers van zeven senatoren en vijf afgevaardigden zijn maandag bijeengeweest met leiders van joodse organisaties om een wetsontwerp inzake de handel met Rusland voor te bereiden dat op korte termijn door senator Abraham Ribicoff kan worden ingediend.

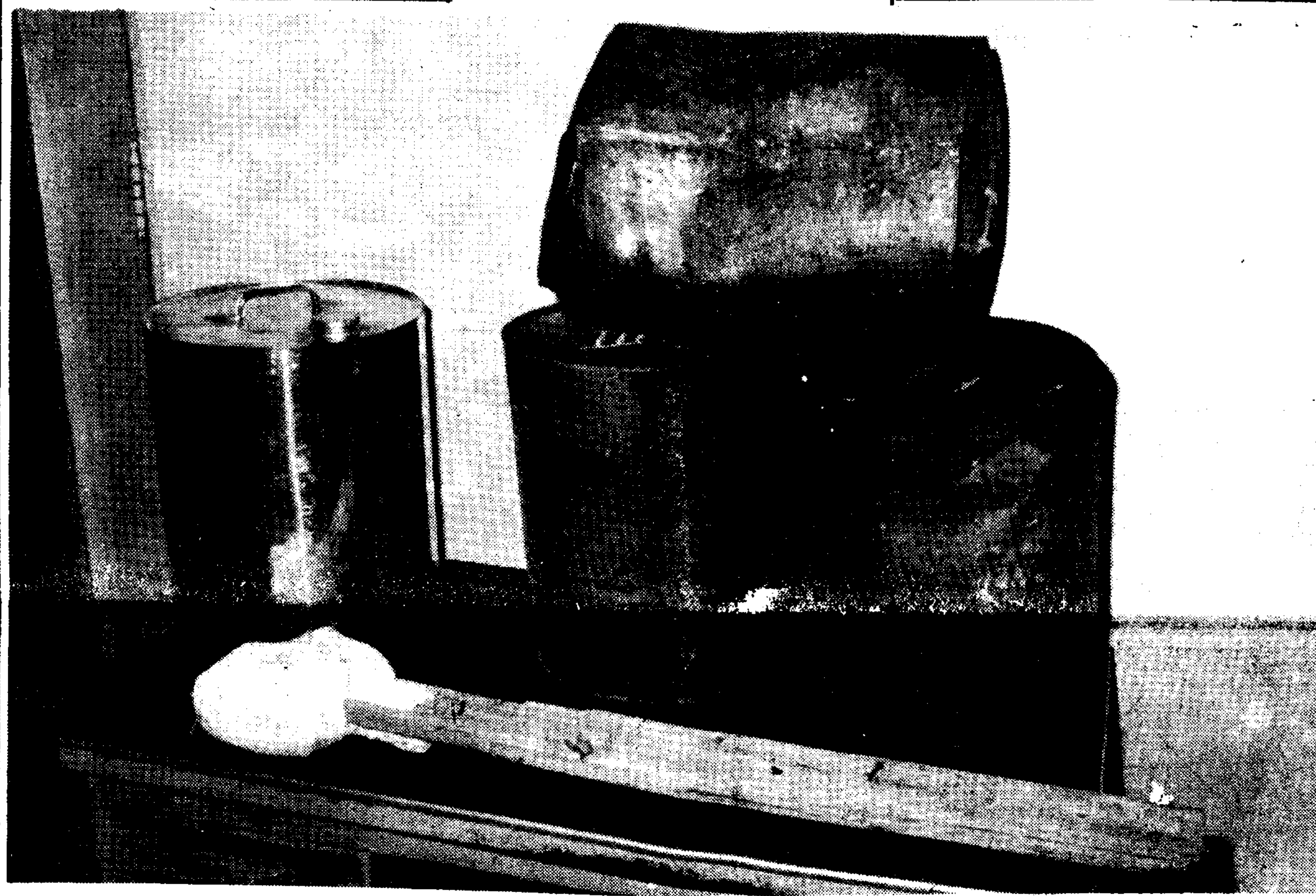
De band die hiermee wordt gelegd tussen de Amerikaans-Russische handel en het recht van Russische joden op emigratie vormt een belangrijk obstakel voor het verwezenlijken van de sinds een jaar sterk groeiende economische samenwerking tussen Washington en Moskou. Pro-joodse kringen binnen het Amerikaanse congres zijn van mening dat de Verenigde Staten moeten profiteren van het feit dat Moskou veel behoefte heeft aan goede economische relaties met Amerika om zodoende concessies te verkrijgen ten gunste van de Russische joden die naar Israël willen gaan.

De Amerikaanse senator Abraham Ribicoff heeft gedreigd betere handelsvoorwaarden voor de Sovjet-Unie te zullen blokkeren wanneer de Russen van emigranten grote heffingen blijven eisen. Ribicoff is voorzitter van de subcommissie voor internationale handel van de financiële commissie van de senaat en heeft als zodanig een sleutelpositie.

Meest begunstigd land

Momenteel tracht Kissinger in Moskou de handel tussen beide supermogendheden uit te breiden. De Amerikaanse regering wil de Sovjet-Unie de status van „meest begunstigd land" geven, waardoor de Sovjet-Russische produkten buiten de hoge Amerikaanse tarieven vallen. Ribicoff heeft nu gezegd te zullen trachten een wet daartoe te blokkeren, zolang de heffingen voor visa worden geëist. Hij vindt de heffing van 5.000 tot 25.000 dollar van joden die willen emigreren „een volslagen laakbare vorm van uitpersing".

De drie blikken en het stuk hout, welke gebruikt zijn bij de brand in het KvK-gebouw. Links op de foto een nieuw soortgelijk blik, dat ter vergelijking mee-gefotografeerd werd.



AMIN DOET MEE AAN JODENHAAT

Israeliers moeten zich in Engeland vestigen

KAMPALA – President Idi Amin van Oeganda heeft in een telegram aan VN-secretaris-generaal Kurt Waldheim voorgesteld Engeland de joodse bevolking van Israël op te laten nemen om de vernietiging van Palestina goed te maken. Hij heeft afschriften van het telegram gestuurd aan premier Golda Meir van Israël en de Palestijnse guerrillaleider Yasser Arafat.

„Voor de Israëliers die door Engeland naar Palestina zijn gebracht zou het beter zijn zich in Engeland te vestigen. Palestina is voor de Palestijnen en niet voor de Israëliers, daarheen gebracht door Engeland, de schurk die overal in de wereld vergissingen heeft gemaakt bij het vaststellen van grenzen van de landen die ze eerst als kolonies heeft bezet". De Oegandese president vindt dat in feite de Israëliers veroordeeld moeten worden voor de moord op de Israëlische atleten bij de Olympische Spelen door Palestijnse guerrillastrijders.

„Duitsland is daarvoor de goede plaats. Toen Hitler daar premier en opperbevelhebber was verbrandde hij meer dan zes miljoen joden. Dat gebeurde omdat Hitler en het hele Duitse volk wisten dat Israëliers geen mensen zijn die werken in het belang van de wereldbevolking en daarom hebben ze de Israëliers met gas uit Duitse bodem levend verbrand", aldus Amin.

Aardbeving in Athene

ATHENE. – Een sterke aardbeving heeft Athene woensdagochtend opgeschrikt. Veel mensen vluchtten in paniek de straat op.

De politie heeft nog geen meldingen gekregen van schade of gewonden. De sterkte van de beving en het epicentrum zijn niet bekend.

PPA-leden in Arubaans BC wachten af

ORANJESTAD. – De drie PPA-gedeputeerden hebben nog steeds het verzoek van de partijraad om hun zetels beschikbaar te stellen in beraad. Verwacht wordt dat de PPA-partijraad aanstaande zaterdag weer bijeen zal komen om de toestand te bespreken. Vaststaat dat achter de schermen druk politiek overleg in PPA-kringen plaatsvindt om te zien hoe men werkelijk uit deze spanningen kan geraken. Het beschikbaar stellen van de zetels door de gedeputeerden zou niet de juiste oplossing kunnen zijn. Zo zouden er wanneer deze zetels vrijkomen verschillende PPA-leden zijn die in het verleden reeds gedeputeerde waren en menen thans weer aanspraak te kunnen maken op een dergelijke zetel. In verband hiermede worden de namen genoemd van de oud-gedeputeerden D. C. Mathew en Fichi Croes.

De verwachting dat de MEP een eilandsraadvergadering zou vragen om het beleid van het bestuurscollege te bespreken is nog niet bewaarheid geworden. Het ziet er naar uit dat de MEP een afwachtende houding aanneemt doch wel met grote belangstelling de spanning in de PPA gadeslaat, zoals enige jaren geleden de PPA de moeilijkheden in het AVP/Combinatie-bestuurscollege gadesloeg, welke leiden tot vroegtijdig aftreden van dit college.



WILLEMSTAD – Een 65-jarige voetganger is gistermiddag rond kwart voor twee op de oostelijke rijbaan van de weg naar Welgelegen door een AC-busje aangereden. De man liep een kapwond op aan het hoofd en schaafwonden aan de benen. Na in het hospitaal behandeld te zijn kon hij naar huis terugkeren. De aanrijding was het gevolg van het feit, dat de man onoplettend was bij het oversteken.

Protest Dominicaanse consul tegen belediging landgenoten

WILLEMSTAD. – De consul-generaal van de Dominicaanse republiek op Curaçao, de heer Pedro Bartolome Benoit heeft in een brief gericht aan de redacties van de plaatselijke dagbladen geprotesteerd tegen het feit dat de naam van zijn land en van zijn landgenoten de laatste tijd herhaaldelijk in discrediet is gebracht door publicaties omtrent maatregelen welke tegen Dominicaanse koopvrouwen die Curaçao bezoeken worden genomen. Directe aanleiding voor de consul om te protesteren was een telefoontje van het statenlid W. Godett gisteravond die liet weten dat de consul niet voldoende opkwam voor de belangen van zijn landgenoten omdat hij had toegelaten dat men een vrouw had aangehouden die op eerlijke wijze aan haar levensonderhoud voorzag op het eiland. De consul las in de plaatselijke dagbladen dat de vrouw op 12 januari j.l. op Curaçao was aangekomen met een verblijfsvergunning voor vier dagen. Sindsdien is zij voortdurend van adres veranderd om de immigratie-autoriteiten te ontwijken reden waarom zij op een „zwarte lijst" was geplaatst zodat ze niet meer naar Curaçao kan komen. (de vrouw is gisteren door de autoriteiten uitgezet).

De consul merkt op dat men uit humanitaire overwegingen een andere beslissing had kunnen nemen daar de vrouw volgens ingewonnen inlichtingen als wasvrouw en schoonmaakster werkzaam was. In de brief aan de pers zegt de consul verder dat de heer Godett kennelijk niet weet dat hij een man is die zijn plichten en zijn verantwoordelijkheid heel hoog opvat. „Sinds mijn komst naar Curaçao is mijn voornaamste zorg geweest het verbeteren van de betrekkingen tussen de Dominicaanse republiek en de Nederlandse Antillen. De lokale autoriteiten en vooral die van de Immigratie, van de luchtvaartmaatschappijen enz. is dit bekend. En ik heb heel wat uren besteed aan de problemen van mijn landgenoten op dit eiland. Maar alles heeft zijn grenzen. En de Dominicaanse consul kan niet tornen aan de wetten van dit land of met geweld optreden tegen de autoriteiten. Hij moet op intelligente en vriendschappelijke wijze naar een oplossing zoeken. Voor wat betreft de publicaties van de persconferentie omtrent het toenemend aantal geslachtsziekten op Curaçao, waarbij de namen zijn genoemd van bepaalde landen waar de vrouwen vandaan zouden komen, heb ik een reis gemaakt naar Sto. Domingo om daar rapport uit te brengen en de regering te adviseren wat te doen. De president van mijn land zal aan de hand van mijn informaties de stappen moeten nemen die hij geëigend vindt. Van de andere kant hebben wij kunnen constateren dat bepaalde elementen op dit eiland die geen enkel belang hebben bij de goede naam van de Dominicaanse republiek onder het voorwendsel voor mijn landgenoten op te komen doorgaan met het exploiteren van Dominicaanse vrouwen en zo de naam van mijn volk omlaag halen. Daarom vraag ik diegenen die zeggen van mijn land te houden dit land niet te beledigen door mijn landgenoten te exploiteren maar dat zij mijn volk het respect geven dat het verdient. En dat inplaats van deze vrouwen te misbruiken in twijfelachtige hotelletjes, clandestiene verblijfplaatsen of in Campo Alegre hun te helpen zich beter te gedragen en de naam van de Dominicaanse republiek niet te denigreren"; aldus de consul.

De heer Benoit verklaarde voorts tegenover de Amigoe dat begin dit jaar besprekingen op hoog niveau hebben plaatsgevonden tussen een Dominicaanse delegatie die Curaçao bezocht en lokale autoriteiten, maar dat deze besprekingen helaas niet de nodige follow-up hebben gekregen. Hij is persoonlijk bereid een nieuw gesprek te entameren welke zal kunnen leiden tot een verbetering van de betrekkingen tussen beide landen en tot een gezamenlijke aanpak van de bestaande problemen.

Direkteur Wereldbank op bezoek

WILLEMSTAD. – De direkteur van de Wereldbank, dr A. Rennooy-Kan wordt vanmiddag op Curaçao verwacht i.v.m. dienstbesprekingen welke hij zal voeren met de minister van Financiën, de heer F. Tromp. Deze besprekingen zullen morgen in de loop van de dag plaatsvinden. Onderwerp van gesprek zal waarschijnlijk zijn de studie welke de Wereldbank op verzoek van de Antilliaanse regering wil maken van de financieel-economische situatie van de Nederlandse Antillen.

JOHANNESBURG. – Een straalverkeersvliegtuig van de KLM heeft dinsdagavond op het vliegveld Jan Smuts bij Johannesburg een noodlanding gemaakt nadat de piloot melding had gemaakt van een gesprongen band en mogelijke schade aan het landingsgestel.

Brandweerauto's en ambulances stonden gereed toen het straaltoestel landde na een vlucht uit Muenchen. De landing verliep zonder ongelukken.

POLITIE-ONDERZOEK WIJST UIT:

KvK-gebouw met opzet in brand gestoken

WILLEMSTAD. – Het onderzoek van de politie heeft uitgewezen, dat de brand in het gebouw van de Kamer van Koophandel in de nacht van maandag op [illegible]sdag opzettelijk is aangestoken. Daarbij is gebruik gemaakt van drie blikken met een inhoud van vijf gallons, waarin zich hoogstwaarschijnlijk gasoline heeft bevonden. Vlak voor de brand uitbrak heeft men vier tot zes jongelui – van rond de twintig jaar – zich zien ophouden bij het gebouw. De politie deelde vanmorgen mee, dat men een spoor aan het natrekken is. Men is niet pessimistisch gestemd over het resultaat van het onderzoek.

In verband met deze brandstichting werd vanmorgen een persconferentie gehouden in het kantoor van inspecteur W. Cratsz, waarbij commissaris W. Rol en onder-inspecteur P. Overdijk en voorlichtings- en wervingsfunctionaris H.M. Cosster aanwezig waren. Het vermoeden, dat er brandstichting was geweest is gisteren in de loop van de morgen bewaarheid. Er werd een stok gevonden, waarmee men de ramen van het gebouw aan de Markstraat vernield heeft — waarschijnlijk ingeslagen —, terwijl ook vijf blikken gevonden werden, waarin waarschijnlijk gasoline zat. Het onderzoek wees ook uit, dat er vlak voor de brand uitbrak vier tot zes jongelui in de buurt van het gebouw waren. Toen de brand uitbrak zijn zij weggehold. Het gebouw stond meteen in lichterlaaie. Het snelle optreden van de brandweer van Steenrijk, waarbij zich de tankwagens van Mundo Nobo voegden, heeft voorkomen dat de brand ernstiger vormen aannam. De betonnen constructie van het gebouw heeft ook belangrijk bijgedragen tot het feit, dat het niet geheel is afgebrand.

Motief onbekend

Over een eventueel motief voor de brandstichting is niets bekend. Er wordt echter wel een bepaald spoor door de politie gevolgd. De schade aan het gebouw is ook nog niet bekend. Men is bang, dat het register — het hart van de KvK — is aangetast. Dit zal vandaag pas kunnen blijken als men de betrokken kasten gaat openbreken. Een groot deel van het register staat echter op de computers van de IBM.

Desgevraagd deelde commissaris Rol mee, dat men bij de politie ook het vermoeden heeft, dat andere gevallen van brandstichting zoals in het gezaghebberskantoor en een oud pand te Scharloo, ergens verband met elkaar houden. Men heeft daarvan echter geen bewijs. Zeker is, dat de branden niet het werk geweest zijn van een pyromaan (iemand met een ziekelijke hang naar het stichten van branden). Pyromanen werken namelijk alleen. Bij de brand in het KvK-gebouw zijn meerdere mensen betrokken geweest.

Lof had de politie voor het optreden van een voorbijganger, die bij het zien van de brand in volle vaart naar de hoofdwacht reed om de politie te waarschuwen. De politie kreeg ook spoedig ook andere telefonische meldingen binnen van de brand.

Ook bij de politie maakt men zich zorgen over deze brandstichtingen. Door hun optreden gaan de brandstichters Curaçao ook een slechte naam geven naar buiten. Wat de KvK-brand betreft kon men nog meedelen, dat het onderzoek op volle kracht wordt voortgezet.

Brandstichters

TOEN OP 30 MEI 1969 Willemstad in brand stond kon bijna niemand geloven dat op Curaçao zoiets mogelijk was. „Curacaoënaars zijn geen volk van brandstichters en geweldplegers", werd er gesteld en inderdaad was er in de periode welke voorafging aan deze kritieke datum op het eiland nooit een dergelijke ontlading van agressie en frustraties geweest. Geen wonder dan ook dat men de schuldigen voor de zinloze brandstichtingen ging zoeken in het buitenland: „communisten uit Cuba" of „Palestijnse guerrillera's" staan hier achter, werd er gesuggereerd.

Nu in 1972 staat de gemeenschap broodnuchter tegenover de serie brandstichtingen die de laatste maanden op Punda zijn gepleegd: in het gezaghebberskantoor tijdens de moeilijkheden bij T.I., in diverse leegstaande herenhuizen op Scharloo en als meest recente in het gebouw van de Kamer van Koophandel op Pietermaai. Misschien vindt men de branden en brandjes die er aangestoken zijn in deze gebouwen niet spectaculair genoeg, hoewel die in het K.v.K.-gebouw aanzienlijke schade heeft aangericht. Maar men vergeet dat degenen die achter deze brandstichtingen zitten levensgevaarlijke individueen kunnen zijn die wanneer men hen hun gang laat gaan grotere rampen kunnen veroorzaken dan tot nog toe het geval was. Het wordt tijd dat de bevolking zich realiseert dat de openbare gebouwen welke nu door brandstichters worden beschadigd of bedreigd ons aller eigendom zijn. Dat wij daarvoor de belastingcenten op tafel leggen en dat deze gebouwen functioneren ten behoeve van onze gemeenschap en niet het privé-eigendom zijn van degenen die er hun kantoor hebben.

Bij deze spreken wij onze scherpste afkeuring uit over het gedrag van de onverantwoordelijke lieden die om welke reden dan ook over gaan tot het stichten van brand in bepaalde openbare of particuliere gebouwen en wij hopen dat het politie-onderzoek dat momenteel gevoerd tot resultaat zal hebben dat de schuldigen snel gegrepen worden.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; La Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discotecá Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach; Holiday Inn; Curaçao Intercontinental en Arthur Frommer, Piscadera; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN:
ROXY: 19.00-21.00 Willard; WEST-END: 19.00-21.00 A date with a lonely girl; CINELANDIA: 19.15-21.15 Dirty Hary; DRIVE-IN: 19.00-21.00 Quemada; CINE-RIO: 20.00 They call me trinity.
CINE—TRUCK: Hedenavond te Tera Corra en morgenavond te Jandoret.
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380.
DIVERSEN
KONTAKTAVOND: 20.00 zondagschooltjes — Flamboyant clubgebouw.
BIJBELLEZING: 20.00 pastorie Emmakerk, OND.: Bijbelgedeelten.
LEZING:
20.00 studiecyclus over economie - AVVC-gebouw. SPREKER: dhr Clark Gomez Casseres; OND.: Nos realidad economico antes y awor.
INSTITUUT RHETORICA: 20.00 cursus spreekvaardigheid — Holiday Inn.
SPORT
BASKETBALL: 20.00 training — Asiento.
VOETBAL
18e SHELL SUPERTOERNOOI: 19.30 MSV 3 vs Omega 2 — C. kl.; 20.45 MSV 2 vs Parera 2 — B.kl — R. & B.

DONDERDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 11.00-14.00 te Soto (vóór school).
MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school): 14.00-15.30 te Brievengat (vóór bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).
LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa en New York - postkantoor: 11.00 voor Europa; 14.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
OPEN[illegible] EN BIBLIO-THEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): 10.00-12.00 en 13.30-20.00 openingstijden.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: 10.00-12.00 en 13.30-18.00 openingstijden.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.
ROTARY: 12.30 lunch - hotel Curacao. Intercontinental. OND.: filmvertoning Music of the trade winds met commentaar dhr I.C. Debrot.

FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks): 08.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 - Van Leeuwenhoekstraat.
GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.
JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 17.30-18.15 blokfluitles - vanaf zes jaar; 15.30-17.30 tafeltennis (m) - beginners; 19.00-20.30 handenarbeid (m) - twaalf tot vijftien jaar.

Prik

Nee meneer, ik geloof niet in het sprookje dat vroeger alle mensen heilig waren en tegenwoordig niemand meer deugt. Kerken en gevangenissen waren er altijd.

* De Westduitse regering heeft voor de nabestaanden van de elf Israelische sportlieden die bij het bloedbad van Muenchen zijn omgekomen, een bedrag van 3,2 miljoen mark (ruim anderhalf miljoen gulden) beschikbaar gesteld. Het geld is gegeven aan het Duitse rode kruis dat het zal overdragen aan de Israelische rode davidster.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — De koersen op de New Yorkse effectenbeurs hebben dinsdag het grootste verlies geleden sinds meer dan twee weken. De handel die ordentelijk was kreeg 90 minuten voor tijd een verward verloop. Er was geen bijzondere reden te noemen voor de scherpe koersval, behoudens dan dat het lusteloze en apatische verloop van de afgelopen week plotseling ontmoedigend werd voor beleggers, zo zeiden analysten. Er kwamen opmerkelijke verliezen voor onder eersteklas-fondsen en glamours, terwijl de koersen van de populaire fondsen voor de zesde opeenvolgende dag omlaag gingen. Van de verhandelde fondsen noteerden er meer dan 1000 lager.

Fischer en het vrouwvolk

NEW YORK — Het Amerikaanse Magazine Life wijdt in zijn jongste nummer een artikel aan de „andere" Robert Fischer. „De vrouw die ik zou willen trouwen, moet zijn: groot (met een uitstekend figuur), intelligent en maagd", aldus de controversiële schaakgrootmeester, die tegenover zijn interviewer ook nog bekende „dat hij, nu hij de wereldtitel heeft veroverd, meer aandacht aan het vrouwvolk gaat besteden".

Het artikel meldde voorts dat sommigen van Fischers vrienden weddenschappen afsluiten op het feit of de meester al dan niet binnen één jaar zal trouwen. Algemeen gelooft men er eigenlijk niet zo in, want Fischer schijnt net zo lastig te zijn in hartsaangelegenheden als hij is tegenover de organisatoren van een toernooi.

Life verhaalde ook nog dat Fischers ogen bijna uit zijn hoofd vielen, toen hij in het zwembad van zijn hotel in Reykjavik twee weelderige dames in bikini zag binnen wiegelen. Na de tweekamp werden deze meisjes geïnterviewd voor het banket en toen stond de wereld even stil. Bij het eerste langzame nummer van het orkest stond Fischer op, stevende op één van de twee af, een lange blondine, en voerde haar naar de dansvloer. „Er ging een zucht van verbijstering door de zaal", aldus Life. „Het was alsof de berg naar Mohammed was gekomen".

Verderop in het artikel ging Life ook nog in op de verwikkelingen rond de tweekamp. Fischer vertelde nadrukkelijk dat Spasski niets te maken had met de brief, waarin de Russen hem (Fischer) beschuldigden van het gebruik van verborgen electronische apparaatjes om de wereldkampioen uit zijn spel te halen.

„Welnee, zij dwingen Spasski dat te zeggen. Dat is een facet van hun manier van oorlog voeren. Daarom doet het me ook zo ontzettend veel plezier, dat ik hen door het afkapen van de titel meer schade heb berokkend dan zij mij in de afgelopen veertien jaar. Zij zijn kapot".

Fischer bleek nu ook wat milder gestemd tegenover de IJslandse organisatoren. „Als je in aanmerking neemt dat zij over niets anders konden beschikken dan die sporthal, hebben ze het eigenlijk nog niet zo slecht gedaan. Integendeel. Ze hebben het fantastisch gedaan".

Volgens Life kan Fischer als wereldkampioen de komende twee jaar zo'n dertig miljoen gulden verdienen, door het gebruik van zijn naam te verkopen aan fabrikanten van schaakboeken, -borden, -stukken, en door demonstraties te geven en op te treden in televisieprogramma's.

Olie-onderhandelingen worden morgen hervat

BEIROET — De onderhandelingen tussen vertegenwoordigers van de vijf olieproduktielanden aan de Perzische Golf en van de tien grote internationale oliemaatschappijen worden donderdag in Saoedi-Arabië hervat. De besprekingen zijn zaterdag verdaagd om partijen de gelegenheid te geven berekeningen uit te voeren op basis van het resultaat dat de besprekingen in de voorgaande drie weken hebben opgeleverd. De woordvoerder van oliemaatschappijen, Arthur Palmer, heeft dat bekendgemaakt. De vijf olielanden Saoedi-Arabië, Aboe Dhabi, Irak, Koeweit en Qatar willen om te beginnen een belang van twintig procent in de olie-industrie die aldaar werkzaam is. Het aandeel zou uiteindelijk 51 procent moeten worden.

Beurs van New York

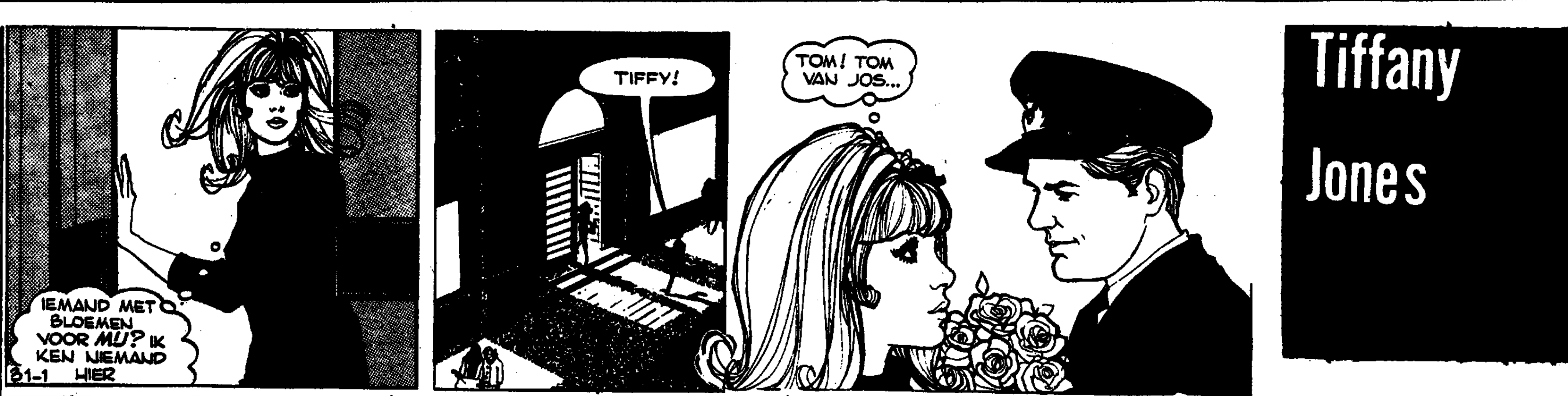
ACF Industries Inc	49 7/8
Airco Inc	19
Allied Chemical	29 1/2
Aluminium Co of America	53 1/2
American Brands	41 7/8
American Can Co	31
American Cyanamid Co	34
American Electric Power	27 1/2
American Metal Climax	29
American Motors Corp	9
American Smelting and Refinin	19 3/4
American Telephone and Teleg	44 5/8
Ampex Corp	6
Anaconda Company	18
Armco Steel Corp	21 3/4
Atlantic Richfield Co	62 5/8
Bendix Corp	43 3/4
[illegible]	[illegible] 1/2
Boeing Corp	22 7/8
Burlington Ind	33 3/4
Burroughs Corp	204 1/8
Canadian Pacific Ltd Corp	16 1/2
Celanese Corp	42 1/2
Chase Manhatten Corp	64 3/8
Chesapeake and Ohio Railway	45 1/2
Chrysler Corp	30 1/2
Cities Services Co	39 1/2
Colgate-Palmolive Co	77 1/2
Colt Industries Inc	19 1/8
Commonwealth Edison	34 1/4
Consolidated Edison of New Y	24 3/4
Continental Can Co	31 7/8
Continental Oil	33 1/8
CPC International	31 1/2
Curtiss-Wright Corp	50 1/2
Curtiss-Wright Corp	61 1/4
Dart Industries	49 3/4
Deere and Company	74 1/4
Dow Chemical	96 1/8
Dupont (E I) De Nemour	178 1/2
Eastman Kodak Co	126 7/8
Eastern Airlines	23
First National City Corp	65 3/8
Ford Motor Co	65 1/4
Fruehauf Corp	37
General Development Corp	16 3/8
General Electric Co	65 3/8
General Foods Corp	25 3/4
General Motors	75 3/4
General Public Utilities	21 1/4
General Tel and Electronics	28 3/4
Getty Oil	83 5/8
Gillette Co	51 3/4
Gimbel Brothers Inc	21 5/8
Goodrich (B F) Co	27 3/4
Goodyear Tire and Rubber	29 5/8
Gulf Oil Corp	24 5/8
Illinois Central Industries	32 7/8
Insilco Corp	15 3/8
Intern Business Machines	395
Intern Harvester	36 1/4
Intern Nickel of Canada	33 7/8
Intern Paper	35 1/8
Intern Tel and Tel	51 5/8
Johns-Manville Corp	29 1/2
Jones and Laughlin Steel	18 3/8
Kennecott Copper Corp	23 5/8
Kraftco Corp	42 1/2

Ling-Temco-Vought	10
Litton Industries Inc	12 3/8
Lockheed Aircraft	9 3/4
Marcor Inc	22 7/8
Martin Marietta Corp	20
May Department Stores Co	41 1/4
McDonnel Douglas Corp	34 1/4
Mobil Oil Corp	66 7/8
Nabisco Inc	56
National Cash Register	35 3/8
National Distillers and Chemica	17 1/8
National Gypsum Co	17 3/4
National Steel Corp	39 1/8
NL (Nationa Lead) Industries	15 7/8
North American Rockwell	34 1/8
Olin Corp	16 1/4
Pacific Gas and Electric	[illegible]
Penn Central Co	[illegible]
Pepsico Ind	84 5/8
Phelps Dodge	39 1/8
Philip Morris Inc	102 1/2
Phillips Petroleum	34 3/4
Procter and Gamble Co	96 1/8
RCA Corp	34 3/8
Republic Steel Corp	23 3/8
Reynolds (R J) Industries	61 3/8
Royal Dutch Petroleum	38 1/2
Santa Fe Industries	30 3/4
Sears Roebuck and Co	107 1/2
Shell Oil Co	40 1/4
Southern Co	19 1/2
Southern Pacific Co	45 3/8
Southern Railway	52 3/4
Sperry Rand Corp	41 3/4
Standard Oil Co of California	65 3/8
Standard Oil Co (Indiana)	74 1/2
Standard Oil Co (New Jersey)	79
Sterling Drug	32 7/8
Studebaker-Worthington Inc	50 7/8
Sun Oil Company	43
Texaco Inc Texas Gulf Sculphı	34 7/8
Texas Instruments Inc	161
Transamerica Corp	17 1/4
Unilever nv	46 1/4
Union Carbide Corp	47
Uniroyal Inc	16 5/8
United Aircraft Corp	40 3/4
United Brands	11 1/2
US Steel Corp	29 3/4
Western Union Corp	53
Westinghouse Electric Corp	40 1/8
Woolworth (FW)	36 5/8
American Stocks	
Arkansas Louisiana Gas	24
Brascan	21 1/4
Add New York Stocks	
Amerade	48 7/8
Brit Am Oil	36 3/8
Caterpillar	65
Coolumbia Gas	28 7/8
North Am Phil Corp	35 5/8
Westerban	36 1/2
KLM	34
Twent Cent Fox	10 1/2
Dow Jones Index	946.04

Beurs van Amsterdam

	13/9
7 pct ned. 66	101.70
AKZO	72.30
Heinekens bel en beh	285.20
Heinekens bier	305.50
Hoogovens	74.30
Philips	89
Unilever	54.80
Kon. Olie	143.80
KLM	124.70
KNSM	111.20
V. Ommeren	168.50
Scheepvaart Unie	291
Alg. Bank Ned.	120
Nat. Nederlanden	356
Ngombezi	73.50
Alb. Heijn	
AMRO Bank	154.50
Bergoss	75.20
V. Berkel	328
Bols	320
Bredero Ver. Bedr.	151.50
Buehrmann Tetterode	453
Bijenkorf Beheer	79.30
Calve	120
Cur. Handelmij	198.50
Elsevier	185
Fokker	582
V. Gelder	40.50
Gist-Brocades	104.50
V.d. Grinten	67
Hagemeijer	222
Internatio-Muller	64
Kon. Ned. Papier	233
Naarden	64.10

	13/9
OGEM	96.20
Pakhoed	134
Rijnschelde	225
E.M.S.	34.50
Scholten-Honig	68.20
V.M.F.	116
Ver. Ned. Uitgeversbedrijven	200
Werelhaven	126
Wessanen	128.50
Ant. Brouwerij	121.9
Ant. Verf	125.0
Aruba Electra	
Sur. Brouwerij	805
Converto	135.60
Goldmines	195
IKA Bel. Mij.	77.80
Nefo	264
Robeco	198
Rolinco	133.20
Utilico	22.9
Alcan alum.	103.5
Ned. Ant. 7 3/4 '71	94.8
Ned. Ant. 6 1/2 '67	91.2
Ned. Ant. 5 '60	94.1
Ned. Ant. 4 1/2 '59	
Ned. Ant. 4 1/2 '62	
Unitas	84.90
ANP/INDICES	
Inter Concerns	
Industrie	
Scheepvaart	
Banken	
Handel	
Algemeen	



RECHTER TIE EN HET LIJK ONDER DE KLOK



87—19. Terwijl Feng Pa wordt weggeleid, zegt Rechter Tie: „Lin Fan, deze getuige had zich op de binnenplaats van de tempel verborgen en zag hoe U mij en mijn mannen bespionneerde. Toen we onder de bronzen klok waren gekropen, zag hij hoe u de ton van onder de klok wegschoof. U ziet dat het zinloos is uw aanslag op mij te ontkennen. Nadat ik u daarvoor heb gestraft, gaat u naar het provinciale Hof om berecht te worden wegens smokkelarij". Lin Fan vouwt zijn handen in een smekend gebaar en zegt: „Het was niet meer dan een kwajongensstreek, Edelachtbare, waarvoor ik U mijn nederige excuses aanbied. Toen ik U onder de bronzen klok had gevangen, liep ik haastig terug naar huis. Ik wilde mijn personeel opdracht geven om U te bevrijden. Maar de verbindingsdeur naar mijn huis was in het slot gevallen. Ik wilde snel omlopen, via het tempelplein, maar werd neergeslagen door die ellendige straatrover! Zodra ik bijkwam, waarschuwde ik mijn huismeester om U te bevrijden, maar terwijl ik zelf mijn hoofdwond aan het verzorgen was, drong U plotseling mijn slaapkamer binnen. Ik dacht een rover te zien en trok aan het koord van het valluik. Dat is de zuivere waarheid!" De rechter is hoogst voldaan, Lin Fan is prachtig in de val gelopen. „U zult uw bekentenis met uw duimafdruk bekrachtigen, Lin Fan", zegt hij. „Daarna zal ik vonnis wijzen".



Luister en kijk

[illegible] varia; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discoveria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 Wally's discothèque; 22.30 easy listening; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.04 Archie & Sabrina-show; 17.30 faith for today; 17.54 no time for sergeants; 18.20 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.45 noticia local di awe; 19.00 volksontwikkeling en cultuur; 19.15 interview met groep E lucha final; 19.30 Montly Nash; 20.00 cinco of seis; 20.15 Ironside; 21.15 wereldnieuws; 21.30 olympic games; 22.00 Nos Tera; 23.00 dark shadows.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 chicos del espacio; 17.30 los super heroes; 18.00 transmisión corta juegos olímpicos Munich; 19.00 la doña; 20.00 la abandonada; 20.30 cine gigante; 22.00 el observador venezolano; 22.30 adivina, adivinador; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los colosos; 17.30 la pandilla; 19.00 María Teresa; 20.00 de fiesta con Venevisión; 21.00 la mujer prohibida; 22.00 Mannix; 23.00 frente a la prensa; 24.00 24 horas; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica y anuncios; 17.30 musica chevere; 17.45 hit parade; 18.00 hit parade; 18.15 anuncios di comerciales; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 hit parade; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones y cumpleaños; 21.00 fiesta Antilliana.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (Voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica varié; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925—324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bide; 17.30 iglesia evangelica di Bonaire; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: (1.325 kiloperioden - 228.4 m.): 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 21.00 safe driving-club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 the groovy goolies; 17.30 Archie & Sabrina-show; 18.00 cartoons; 18.15 N.O.S.-journaal; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 to Rome with love; [illegible] have already begun; 20.00 EKO; 20.15 Eng. nieuws; 20.30 love American style; 22.00 long street; 23.00 O'Hara.

*****

R.N.W.O. (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsrubrieken, drim Gert van Drimmelen, op het spreekuur, musicarla door Carla de los Santos; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730, 17810 en 9715 kHz): 19.00 opening; 19.01 nieuws o.a. bulletin, kommentaar; 19.18 radiorama waarin o.a. olympisch journaal, „op het spreekuur", nieuws uit de kerken; 20.01 nieuws o.a. ned. nieuwsjournaal, persstemmen, beurskoersen, nieuws in het kort; 20.15 ter overdenking; 20.18 sluiting; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

***

DONDERDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 me. muziek naar school; 06.55 reklame-hoekje; 07.00 nieuws A.N.P.; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws A.N.P.; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 op verzoek (R.N.W.O.); 10.30 een blik op de telex; 10.32 op verzoek (R.N.W.O.); 11.00 Alvinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 actualidades Chama; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 television educativa; 11.15 tele-mercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 actualidades Terepaima; 12.30 Nino; 13.30 Barbara; 14.00 Mi muñequita viviente; 14.30 el espectáculo de Bullwinkle; 15.00 el escuadrón Arco Iris; 15.30 el príncipe planeta; 16.00 Hercules; 16.30 beron satánico.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 Flipper; 13.00 loque pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 una vida para amarte; 14.45 nosotras las mujeres; 15.15 el show de Lucy; 15.45 Daktari; 16.45 heroes indomables.

***

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.03 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 nieuws; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 atardecer musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 ban trabao y school den compania di Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 07.15 Arucar y su musica; 07.30 noticia Autorama; 07.45 verificion musical; 08.00 dutch machine shop; 08.45 progr. pa tur automobilista; [illegible] noticia; 09.15 momento di ritmo; 09.45 awe mainta ku 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing; 0.20 hit parade; 10.40 musica di momento; 11.00 rancheras; 11.30 hit musical; 12.00 oracion di merdia; 12.30 noticiero Viana; 13.00 noticiero Datsun; 13.30 musica Antilliana; 14.00 fiesta calypso; 14.30 regalo musical; 15.45 musica central Madereinse; 16.00 Datsun y su musica; 16.15 la nueva reformá y su musica; 16.30 anuncios comercial; 16.45 noticiero Lago Oil y Transport Comp.

Moeilijkheden bij G.K.-bestrijding

ORANJESTAD — De landscoordinator dr W. Visser van de gele-koortsbestrijding heeft de hoofdcontroleur van deze dienst de heer Renny Frigerio zonder opgaaf van redenen naar huis gestuurd. Hij verzocht het waarnemend hoofd gezondheidsdienst om de heer Frigerio weer in eilandsdienst te nemen, doch gaf geen reden waarom dit geschiedde. Het is een publiek geheim dat er tussen de hoofdcontroleur en dr Visser van het begin af aan reeds spanningen bestonden omdat de heer Frigerio het niet eens was met de wijze van optreden van de landscoordinator.

De heer Frigerio is reeds vele jaren voordat dr Visser begon met zijn G.K.-campagne belast geweest met de bestrijding van de gele koorts op Aruba . Het waarnemend hoofd van de gezondheidsdienst heeft deze moeilijkheden in handen van het BC gesteld terwijl de heer Frigerio noodgedwongen zijn vakantie moest opnemen. Hij heeft inmiddels deze zaak in handen van de ANAAB gesteld en wil deze zaak voor de ambtenarenrechter brengen.

SAMBUMBU

Huisnamen, nomber di carinjo.
Epifania — Pana
Enriki — Riki
Edelmiro — Miro
Efraim — Chin, Fein
Elis — Edchi
Edson — Son
Etlin — Eti
Edmira — Edma
Elfrid — Frido
Evarino — Ino
Elias — Lais
Francisco — Chico, Frans
Florence — Fool
Franklin — Frenk

P.B.

Schepper van Popeye overleden

LOS ANGELES. — Max Fleischer, schepper van de tekenfilmfiguur „Popeye the sailorman", is op de leeftijd van 89 jaar in Los Angeles overleden.

Max Fleischer, die in Oostenrijk geboren werd, was in de filmwereld zowel een pionier als een uitvinder. Op zijn naam staan meer dan twintig procedes die in de filmindustrie worden gebruikt.

Behalve „Popeye" maakte Fleischer in 1917 ook de reeks tekenfilmpjes getiteld: „Uit mijn inktpot" (out of the inkwell). Hij is ook de maker van de films „Gullivers reizen" en Mr. Bug goes to town".

Fleischer laat een vrouw en twee kinderen na.

Plannen in Don Bosco

Bestudering niveau- en project-onderwijs

Verbazing over Centraal schoolbestuur

WILLEMSTAD – In kringen van Don Bosco op Bonaire bestaan er plannen om van gedachten te wisselen over het onderwijs op het Flamingo-eiland. Daarbij denkt men aan het vormen van een studiegroep. Als eerste project wil men het niveau-onderwijs aan de orde stellen. Verder bestaan er plannen voor het organiseren van enige lezingen, zo blijkt uit de circulaire aan de DB-leden. Don Bosco blijkt zich door het Centraal schoolbestuur op Curacao met een kluitje in het riet gestuurd te voelen, omdat dit de adressen van de nieuw uit te komen krachten zo lang voor de organisatie verborgen hield, terwijl anderen er wel van op de hoogte waren.

In de circulaire van Don Bosco wordt meegedeeld, dat de meesten van de nieuwe leerkrachten lid zijn geworden van Don Bosco. Van de andere kant zijn er in juni verschillende leden voorgoed van Bonaire vertrokken. Nieuw ingeschreven lid is ook frater Candidus.

Voor het verenigingsjaar 1972-1973 heeft men verschillende activiteiten op het programma staan. Zo heeft men de heer Jutten bereid gevonden tot een lezing over zijn ervaringen in China, waar hij verbleef toen de zogenaamde Culturele revolutie woedde. Hij was in die tijd verbonden aan de universiteit van Peking. Van Aruba heeft men vernomen dat deze lezing, aangevuld met dia's voor velen een openbaring is geweest. Ook heeft men de heer Hoogerwerf bereid gevonden nog eens naar Bonaire te komen om een nieuwe serie dia's te vertonen en wel over de landdieren op Bonaire.

Het bestuur van Don Bosco probeert nog steeds om een Onderwijsdag te organiseren. Mocht dit lukken, dan zal er nader bekendheid aan worden gegeven.

Een groep leden wil zich nader bezinnen op de mogelijkheden om het onderwijs op Bonaire zo optimaal mogelijk te doen functioneren. De studiegroep gaat zich eerst buigen over het niveau-onderwijs. Daarmee wordt bedoeld, dat de school verdeeld wordt in niveaugroepen voor de vakken rekenen en taal. Bij de Vakbond leerkrachten Curacao (VLC) zijn er leerkrachten, die op dit gebied ervaring hebben, bereid om naar het Flamingo-eiland te komen om als inleider iets daaromtrent over te dragen. Bij Don Bosco meent men dat dit niveau-onderwijs één van de mogelijkheden is om het werken in de klas zinvoller te maken, omdat men op deze manier groepen krijgt van ongeveer gelijk niveau voor genoemde hoofdvakken.

Ook denkt men er aan om een studiegroep te vormen, welke projecten moet uitwerken, die aangepast zijn aan de Bonaireaanse situatie. Mej. Geraldine Sealy is in het afgelopen jaar vier keer naar Curacao geweest om studiedagen over het project-onderwijs op Curacao bij te wonen. Zij is daarover erg enthousiast teruggekeerd.

In de circulaire laat Don Bosco weten, dat men op de hoogte was van een anonieme brief, welke vanuit Bonaire aan de dit jaar uitgekomen krachten uit Nederland was verstuurd. Afgezien van het feit, dat het onmogelijk was de afzender op te sporen, vond men dit eigenlijk te onbelangrijk om er zich mee bezig te houden. Bij Don Bosco bereikte men echter het toppunt van de verbazing, toen men van de voorzitter van Don Bosco op Curacao vernam, dat de voorzitter van het Centraal schoolbestuur aldaar er voor zeventig procent zeker van was, dat het bestuur van de Bonaireaanse Don Bosco die brief had geschreven. Waarop men dit verwijt baseert, is voor Don Bosco Bonaire niet duidelijk. De adressen van de betrokken leerkrachten waren bij alle handelaren en banken op Bonaire reeds in mei bekend.

Don Bosco heeft zes brieven in zijn bezit om dit te bewijzen, zo wordt verklaard. Volgens Don Bosco heeft men als organisatie herhaaldelijk geprobeerd deze adressen te krijgen van het Centraal schoolbestuur. Steeds werd men met een kluitje in het riet gestuurd. De secretaris van het Centraal schoolbestuur liet niets van zich horen. Uiteindelijk werd een brief naar Curacao geschreven om de adressen te krijgen. Op 6 juni kwamen deze in het bezit van Don Bosco Bonaire. Op dat ogenblik waren de adressen daar al bekend. Dit houdt in, dat het heel goed mogelijk is, dat buiten de Don Bosco-kring om een dergelijke anonieme brief naar Nederland is gegaan.

Deze week is het één jaar geleden, zo vervolgt de DB-circulaire, dat de BLO-school te Rincon is klaar gekomen. Deze staat er nog even maagdelijk bij als toen de school gereed kwam. Toch zou juist dit type onderwijs een verlichting betekenen voor het gewone lagere onderwijs. De huishoudschool draait op het ogenblik ook, maar het materiaal moet links en rechts bij elkaar geschraapt worden. Deze school heeft eveneens een half jaar leeg gestaan. Hopelijk is de school te Entrejol een ander en beter lot beschoren.

In de circulaire wordt ook meegedeeld, dat mevrouw Van der Brand de tijdschriften gaat verspreiden. De leesmap zal spoedig weer gaan circuleren op de scholen. De heer Van Haren gaat zich met de bibliotheek bezig houden. Van een viertal uitgeverijen heeft men presentexemplaren ontvangen. Waarschijnlijk gaat er meer komen. Via de Sticusa wil men literatuur over onderwijs en opvoeding proberen te krijgen, zodat men op de duur tot een onderwijs-bibliotheek komt. Binnen niet al te lange tijd hoopt men klaar te zijn met een lijst van de reeds aanwezige boeken.

In Don Bosco leeft nog steeds de gedachte om een eigen home te zoeken. Zeker is dit nodig als men tot een eigen bibliotheek komt. De eigen lokaliteit zou ook van nut zijn als plaats van samenkomst bij lezingen enz. Don Bosco op Curacao vindt dit een positief idee en wil bijdragen aan de realisatie ervan. Aldus de DB-circulaire.

In de circulaire van Don Bosco Bonaire wordt weliswaar melding gemaakt van de anonieme brief, maar er wordt niet gemeld, wat daarin stond. In de op 6 juni gedateerde brief wordt aan de leerkrachten in Nederland, die op het punt stonden naar Bonaire te vertrekken om daar in het onderwijs te gaan werken, de raad gegeven enige punten in beschouwing te nemen. Daarbij wordt hen wel gevraagd te verzwijgen, dat de informatie van Bonaire afkomstig was en wordt het anonieme karakter verdedigd met de mededeling, dat dit gebeurt „om persoonlijke redenen". Ook zegt de anonieme schrijver, dat hij zelf gedupeerd is en dat hij daar anderen voor wil behoeden. Om de gegevens te verificeren moet men zich in verbinding stellen met het schoolbestuur of de bond. Laatstgenoemde staat geheel buiten de brief, wordt nog gezegd. Dan komen de klachten: de vrije overtocht is niet vrij, evenmin als de vrachtkosten en inrichtingskosten, welke bedragen „bij uw inkomen werden opgeteld". Deze kosten bedragen al gauw achttienhonderd en vier- en drieduizend gulden; totaal 8800 gulden. „Stel U verdient duizend per maand", aldus de brief. „U betaalt belasting over een bedrag van 20.800. Met de nieuwe progressieve belasting bedraagt dat 2582. Belasting alleen over Uw inkomen zou bedragen 857".

Ook met de salarissen zit het niet goed, volgens de anonieme briefschrijver. In de advertenties worden salarissen beloofd, welke niet bestaan. Het lag wel in de bedoeling deze uit te keren, maar de besprekingen tussen eilandgebied en bonden zijn vastgelopen. Men gaat gemiddeld 120 gulden per maand minder verdienen dan beloofd is.

Er wordt ook een lijstje van uitgaven gegeven per maand voor een gezin van twee personen, leeftijd leerkracht 20 jaar bij het basisonderwijs met een inkomen van 865 gulden per maand. Huur: 175 gulden, als men geluk heeft; er zijn volgens de briefschrijver mensen, die zes maanden voor 360 gulden per maand gewoond hebben (De Amigoe is verzekerd, dat dit een uitzondering is geweest), afbetaling auto: 150 gulden, waaraan toegevoegd wordt: „kunt u niet betalen van de inrichtingskosten, omdat de belasting die opslokt; verzekering 75 gulden; voeding: vierhonderd gulden (beslist niet teveel, wordt daaraan toegevoegd en een niet met name genoemd bedrag voor gas, licht, water en ijs; maandelijkse inhouding belastingen: zestig gulden; hulp in de huishouding 75 gulden." Aldus de brief.

Daarin wordt nog gezegd, dat het erg veel moeite heeft gekost achter de namen te komen van de leerkrachten, die naar Bonaire zouden worden uitgezonden. De brief is gedateerd op 6 juni (Op die dag ontving Don Bosco op Bonaire de namen en adressen, red.). Aldus het anonieme schrijven.

Bij het Centraal schoolbestuur op Curaçao wilde men geen commentaar geven. Men gaf het advies om de brief zelf te lezen en daaruit zijn conclusies te trekken. Wel wilde men er op wijzen, dat de brief van Bonaire afkomstig was. In het Don Bosco communiqué wordt gesuggereerd, dat de brief misschien door een der banken verstuurd zou zijn of door iemand anders buiten het onderwijs. Maar handel noch banken hebben er baat bij als er minder mensen naar Bonaire komen, zo merkte een zegsman op.

Vetpotten veelvuldig gestolen

WILLEMSTAD. – Het komt recentelijk veelvuldig voor, dat vetpotten, welke gebruikt worden voor de wegbebakening in de avonduren worden ontvreemd. Een actie van de politie heeft dezer dagen een totale vondst van 23 van dergelijke vetpotten opgeleverd, welke gebruikt werden in zogenaamde „high flying parks". Met het oog op het gevaar dat het weghalen van deze avondlijke wegbebakening oplevert in het verkeer, zal de politie streng moeten gaan optreden tegen dergelijke diefstallen. Zo werd vanmorgen meegedeeld tijdens een persconferentie waarop onder meer de heer P.J. Overdijk het woord voerde. Bij de politie hoopt men dat de jongelui, wier activiteit bij het oprichten van dergelijke „parks" positief bezien wordt, andere mogelijkheden krijgen om zich dergelijke vetpotten aan te schaffen.

WILLEMSTAD – Tijdens een druk bezochte receptie in het Hilton-hotel werd gisteravond afscheid genomen van de sympathieke manager van de Bank of America, de heer Fraser Grant (rechts op de foto in gesprek met een der genodigden). Tegelijkertijd konden de gasten kennis maken met de nieuwe manager van het kantoor op Curacao, de heer Ulf Holmberg en zijn echtgenote (links).

Waarschuwing voor gebruik luchtbuksen

WILLEMSTAD. – Het komt de laatste tijd herhaaldelijk voor, dat de politie moest optreden tegen vandalistische jeugd, die op of aan de openbare weg of voor het publiek toegankelijke plaatsen met windbuksen of dergelijke wapenen rondlopen en deze op alles, wat men tegenkomt, afschiet. Zo werd vanmorgen tijdens een persconferentie bij de politie meegedeeld. Daarbij werd gewaarschuwd, dat men extra aandacht aan deze kwestie gaat besteden. Bij overtreding wordt onmiddellijk verbaliserend opgetreden en wordt het wapen meteen in beslag genomen. Commissaris W. J. Rol deelde in dit verband nog mee, dat er zich verschillende ongelukjes hebben voorgedaan in de laatste tijd als gevolg van het gebruik van deze wapens.

Tijdens de persconferentie werd ook het volgende meegedeeld: Enige tijd geleden publiceerde één der lokale dagbladen een foto van een kapotgeschoten ornament van een straatlantaarn (openbare straatverlichting). Deze straatschenderij heeft zich enige malen voorgedaan. Het kapotschieten van straatlantaren brengt niet alleen met zich mee de materiële schade. doch kan, wanneer dit het uitvallen van de straatverlichting op kruising of splitsing van wegen veroorzaakt, 's nachts gevaar opleveren voor het verkeer.

Ook op dieren

Het gebeurt ook vaak dat er windbuksen op dieren, zoals loslopende ezels, wordt geschoten, hetgeen behalve dat het een laffe en onsportieve daad is, dierenmishandeling kan opleveren; een feit dat in het Wetboek van Strafrecht strafbaar is gesteld. Behalve dit, kan een mens wanneer deze door een kogeltje van een windbuks b.v. in het oog getroffen wordt, ernstig en soms blijvend oogletsel worden toegebracht.

Ingevolge artikel 28 van de Algemene Politieverordening is het verboden vuurwapenen of windbuksen in het eerste of stadsdistrikt af te schieten anders dan op daarvoor ingerichte schietbanen. Niet alleen het afschieten op straat is verboden, doch ook het bij zich hebben van dit wapen op openbare plaatsen. Ter illustratie van vorenstaande wordt hierbij het gestelde in artikel 1 lid 1 der Wapenverordening 1931 aangehaald, dat als volgt luidt: „Het is verboden op de openbare weg of enige voor het publiek toegankelijke plaats een wapen bij zich te hebben".

Verder zegt dit artikel, n.l. in lid 2 sub a, dat ingevolge die verordening onder wapenen worden verstaan o.a. geweren of pistolen waarmede projectielen door middel van samengeperste lucht of gas kunnen worden afgeschoten. Een windbuks en een windpistool vallen dus onder deze bepaling. De foto geeft een beeld van de wapenen welke door de politie al in beslag genomen zijn.

Afkoeling bij OGEM op Bonaire

WILLEMSTAD – Bij landsbesluit van 12 september 1972 no. 1, is bepaald, dat gedurende dertig dagen, ingaande 12 september 1972 het bepaalde in artikel 3A van de Arbeidsgeschillenlandsverordening 1946 (P.B. 1946, no. 119) (afkoelingsperiode) van toepassing is ten aanzien van het electriciteitsbedrijf van de OGEM op Bonaire. Dit betekent dat in dit bedrijf gedurende deze afkoelingsperiode door de werknemers niet mag worden gestaakt, terwijl anderzijds ook geen enkele werknemer door de werkgever mag worden ontslagen, tenzij om dringende redenen

Overigens hebben zich gisteravond op Bonaire twee grote storingen voorgedaan bij de stroomvoorziening, waardoor verschillende delen van het eiland in het donker kwamen te zitten. Alles duidt erop, dat sabotage in het spel was. Op Bonaire kwamen gisteren aan landsbemiddelaar drs R.F. Pieternella en ir. W.M. Hoekstra van de OGEM op Curacao. De heer Pieternella is inmiddels op Curacao teruggekeerd.

Jongen met fles verwond

WILLEMSTAD – Een vijftienjarige jongen is gisteren in het hospitaal behandeld nadat hij door een veertienjarige scholier met een kapotte bierfles in zijn hals was geslagen. De jongen liep daarbij een gapende wond op in de hals onder zijn linkeroor. Hij kon na de behandeling naar huis terugkeren. De scholier werd door de Kinder-en zedenpolitei aangehouden. Hij heeft een bekentenis afgelegd en werd daarna aan zijn ouders overgegeven.

WILLEMSTAD – Onbevoegden hebben uit een nachtkluis in een der hotels aan de Piscaderabaai een bedrag van 560 dollar weggenomen. De nachtkluis staat in de front-desk. Het geld behoort toe aan een toerist.

Kindertoelage van gewezen ambtenaren zonder pensioen

WILLEMSTAD. — Als Afkondigingsblad Curacao no. 35 is verschenen het eilandsbesluit houdende algemene maatregelen van 22 augustus 1972 waarbij een eerder besluit gewijzigd wordt, ter uitvoering van bepaalde artikelen in de landsverordening Leeftijdsgrens ambtenaren. De wijzigingen hebben onder meer betrekking op de percentages van de duurtetoeslag. Ook is een nieuw artikel in het besluit opgenomen in verband met de kindertoelage voor de gehuwde gewezen ambtenaar in vaste niet-pensioengerechtigde dienst en zijn weduwe, die een uitkering bij wijze van pensioen ontvangen, waarbij het gaat om gehuwde wettige, gewettigde en/of stiefkinderen onder de achttien jaar; voor één kind is de kindertoelage drie procent van het bedrag van de uitkering bij wijze van pensioen, verhoogd met de duurtetoeslag; voor twee kinderen: vijf procent van dit bedrag met duurtetoeslag, voor drie kinderen zeven procent en voor elk kind boven het aantal van drie twee procent van genoemd bedrag met duurtetoeslag.

De uitkering wordt ook ontvangen als de gewezen ambtenaar andere kinderen als zijn eigen kinderen onderhoudt en opvoedt, die niet door hun eigen ouders of hun voogden kunnen worden onderhouden en opgevoed waarbij elk geval wel afzonderlijk door het bestuurscollege moet worden beoordeeld. Deze regeling gaat echter weer niet op voor natuurlijke kinderen van de gewezen ambtenaar, tenzij de moeder van deze kinderen is overleden en de betrokkene deze kinderen heeft erkend dan wel de voogdij over hen uitoefent en bedoelde kinderen deel uitmaken van zijn gezin en geheel als eigen kinderen door hem worden onderhouden en opgevoed. Ook hierbij wordt elk afzonderlijk geval door het bc beoordeeld. De kindertoelage wordt ook gegeven voor kinderen van achttien tot 25 jaar, die studeren of niet in staat n om te werken als gevolg van geestelijke of lichamelijk handicaps.

Na het overlijden van een gewezen ambtenaar in vaste niet-pensioengerechtigde dienst, die een uitkering kreeg bij wijze van pensioen, wordt aan diens weduwe een bedrag uitgekeerd, gelijk aan driemaal het bedrag van de maandelijkse duurtetoeslag op e uitkering bij wijze van pensioen van de overledene op het tijdstip van overlijden. Laat de overledene geen echtgenote achter, dan geschiedt de uitkering ten behoeve van de minderjarige wettige of erkende natuurlijke kinder n van de overledene. Ontbreken ook zulke kinderen dan geschiedt de uitkering, indien de overledene kostwinner was van ouders, broeders, zusters of meerderjarige kinderen ten behoeve van deze betrekkingen. Laat de overledene dergelijke betrekkingen niet na, dan kan dat bedrag geheel of gedeeltelijk worden uitgekeerd ter betaling van de kosten der laatste ziekte en de begrafenis, zo de nalatenschap van de overledene daartoe ontoereikend is. Het besluit heeft een terugwerkende kracht, welke per onderdeel varieert van 1 januari 1965 tot 1 januari 1969.

Albert Mol treedt op in Schouwburg

ORANJESTAD — Op dinsdag 19 september om half negen 's avonds zal de bekende Nederlandse auteur/humorist/acteur Albert Mol in de Arubaanse schouwburg te beluisteren zijn. Albert Mol is eigenlijk niet in één categorie artisten onder te brengen. Hij is geen voordrachtskunstenaar en ook geen cabaretier, maar één ding is zeker: hij kan zijn publiek een avond kostelijk amuseren.

Zijn grote succes begon eigenlijk [illegible] vrouwen uit het Amsterdamse „Leven" een aantal verhalen over „Hen de Groot" schreef. Deze verhalen vol humor, melancholie en tragiek begon hij voor te lezen, eerst in beperkte kring, maar later ook op het toneel. Het succes was groot en had de uitgave van het boek „Wat zien ik" tot gevolg. Dit boek moest binnen twee maanden al twaalf maal herdrukt worden, en werd spoedig gevolgd door het vervolg „Haar van Boven".

Met de verfilming van „Wat zien ik" werd het grootste succes aller tijden van de Nederlandse film geboekt. De film draaide enkele weken geleden ook op Aruba. Albert Mol speelt in de film zelf de rol van verlegen huwelijkskandidaat.

Albert Mol geeft de laatste jaren regelmatig „voordrachtavonden" waarbij hij gewoon wat vertelt, voorleest en sketches opvoert. Toen hij de wens te kennen gaf om ook eens op Aruba zo'n avond te geven, was de Arubaanse Kunstkring gaarne bereid een optreden voor deze gevierde auteur te organiseren. De kaartverkoop begint morgen bij Van Dorp, Aruba Boekhandel en Mariska. Aldus een communiqué van de Arubaanse Kunstkring.

Hoogmis in Sta Rosa weer 's morgens

WILLEMSTAD — Met ingang van zondag 17 september zal de hoogmis in de parochiekerk van Santa Rosa voortaan weer om negen uur 's morgens worden gevierd. [illegible] tijdens de hoogmis wordt verzorgd door het parochiale koor. Omdat men de beschikking heeft gekregen over een organist, die om 's morgens negen uur beschikbaar is, kan men de hoogmis weer naar de morgenuren verplaatsen.

Waarneming mr Lacle

ORANJESTAD — Bij landsbesluit is mr K. J. J. Meertens aangewezen om met ingang van 10 september 1972 het notariaat waar te nemen van artaris mr Edgar Laclé. Deze waarneming duurt tot 10 november aanstaande.

* India zal komende maand april een programma entameren, dat 58 miljoen rupees kost om de tijger voor uitsterven te behoeden door acht reservaten voor deze dieren te stichten. Men gelooft, dat er in India nog maar 1.800 tijgers voorkomen tegenover ongeveer 40.000 tijdens de eeuwwisseling.

GD-verklaring rond gebruik van DDT

ORANJESTAD — Het waarnemend hoofd van de Gezondheidsdienst op Aruba heeft de volgende verklaring uitgegeven rond het gebruik van het insectenverdelgingsmiddel DDT. Er bestaat nogal misverstand omtrent het insectenverdelgingsmiddel DDT. Onlangs heeft de schoolartsendienst uit oude voorraad het insectenbestrijdingsmiddel DDT op één der scholen verstrekt aan kinderen, welke hoofdluis bleken te hebben.

Er zijn toen geruchten ontstaan, dat dit middel levensgevaarlijk giftig zou zijn, wat zeker niet waar is. Alleen als men DDT in zeer grote hoeveelheden zou innemen is het misschien gevaarlijk voor de gezondheid, maar dat doet niemand. Op de huid, zoals dit ook hier bedoeld was tegen de hoofdluis, is het voor de mens volkomen ongevaarlijk.

Wèl is waar, dat DDT overal elders als bestrijdingsmiddel werd afgeschaft, omdat dit middel niet of zeer langzaam wordt afgebroken. Zodoende zou de totaal op de wereld aanwezige DDT hoeveelheid steeds groter worden en dan misschien op den duur schadelijk worden voor mens, plant en dier. Om niet mede te werken aan de reeds overal zo toenemende verontreiniging van onze wereld, heb ik, zodra ik van de DDT-verstrekking hoorde, deze stop gezet en in overleg met enkele specialisten en de schoolartsendienst het middel Cuprex in de Verenigde Staten besteld. In afwachting van de komst van dit middel wordt de ouders, als hun kind hoofdluis mocht hebben, aangeraden in de botica's „Kwell-shampoo" te kopen en dit strikt volgens de gebruiksaanwijzing toe te passen". Tot zover de verklaring van het waarnemend hoofd Gezondheidsdienst van Aruba.

Secretaressen vergaderen

ORANJESTAD — Tijdens de zondag gehouden bijeenkomst van secretaressen in het Holiday Inn Aruba, trad als gastspreekster op mevrouw Aura Ruiz, die als dank een cadeau kreeg aangeboden van de Arubaanse secretaresses. Gedurende de lunch werd er een modeshow [illegible] door Eline Bartels-Daal Cor en Elvira. De leden van het Arubaanse bestuur werden vervolgens aan de pers voorgesteld. Het waren: voorzitster Scolly Fingal, director Eleanore Thomson, adviseuse Hendrika Leerdan, penningmeesteresse Sara Marugg, secreataresses Rossanna Maduro, en Ruth Celairem.

…NDA …UBA

…s Amigoe zijn op … bij het kan-…straat 110; voorts …erie van Sepp … Popular; Edwins … Store; De Wit … Sheraton-…hotel en Holi-…

… 08.15-12.00
14.00-17.30
…dag 08.15-10.00

… advertenties, … redactie en directie. … REN VOOR SPOED-…

… 20.30 Man in … 20.00 … BALASHI … 20.30 The …

…S DOKTOREN:
… Savaneta: dr. O.L. …

… Oranjestad, Zr. Francina; … Zr. Felicitas; Santa … Savaneta … San Nicolas, Zr … Tel.: 2200.

… tel. 1780; San … 1519.

… 2168, San Nicolas, tel.: … 5288.

…ARIANA: 20.00 … koor. … voor …

… 21.00 … Aruba … 21.00 …

… 07.30 voor …

… aangetekende stukken … C.C.A. … muziekles … 19.30-21.00 dames- … Nicolas: 17.30-18.30 … handwerkcursus … HUISWERKCURSUS: … MAVO-scho… HAVO of Athe… Oranjestad.

… Stadion.

… 19.30 DB Uranus vs … 20.15 … 21.15 J.F. … SCS.

AMERICA LATINA

… — De bevolking van … Amerika heeft dit jaar het … miljoen bereikt en dit … tot eind van de eeuw, als … tempo der bevolkings-… verdubbeld zijn. … door het Latijnsamerikaans … voor bevolkingsprogramma's … rapport staat verder, dat … van de gehele wereld … miljard bedraagt. De … is 2 pct per jaar. … blijft zijn er in 1985 vijf … op deze aarde. … bevolkingstoeneming van … heeft Zuid-Amerika de … een gebied te zijn … sneller toeneemt … ter wereld, aldus het …

Rustige dag voor VA

ORANJESTAD — … was een vrij rustige dag voor de verkeersafdeling op Aruba. Slechts één aanrijding met noemenswaardige materiele schade vond plaats en was om tien over vier … op de L. Wagemakerstraat te San Nicolas. Bij deze aanrijding waren een personenauto en een autobus betrokken. Een …

… was het gevolg van dit ongeval, waarvan de oorzaak nog door de verkeerspolitie wordt uitgezocht.

… 's middags had een andere aanrijding tussen twee personenauto's plaats in de Wilhelminastraat te Oranjestad. De materiele schade aan de auto's bedroeg vijftig gulden, terwijl de schade aan de andere auto niet kon worden vastgesteld, omdat deze in de aanrijding …

In de … werd om half … personen … honderd …

… kwam … bots… motorbe… most … hospitaal.

Op maandag werden twee gevallen van joy-riding gemeld. Bij het Povapaviljoen werd een auto weggenomen, welke later op Mahuma werd aangetroffen. De tweede wagen werd voor een woning aan de Beaujonstraat weggenomen. Tot gistermorgen werd deze auto nog niet gelokaliseerd.

Speelmachines doelwit dieven

ORANJESTAD — De speelmachines in de verschillende lokaliteiten op Aruba zijn de laatste tijd … trek bij de leden van de dievengilde. Op maandag werd in een bar aan de L.G. Smithboulevard een van … machine opengebroken en al de aanwezige kwartjes werden meegenomen. Een zelfde geval … zich in het Jeugdcentrum … Leendert. Ook hier nam men alle kwartjes mee. Een jongeman deed aangifte van diefstal van zijn fiets, welke bij de trap van zijn woning stond.

Aruba niet naar CTA-conferentie

ORANJESTAD. — Op het laatste ogenblik heeft Aruba moeten afzien om deel te nemen aan de … vergadering van de Caribbean Travel Association (CTA) welke vandaag in de Haitiaans hoofdstad Port au Prince is begonnen. Oorspronkelijk had het in de bedoeling gelegen dat gedeputeerde Coby Alders en hoofd toeristenbureau Betty Arends … deelnemen doch door onvoorziene omstandigheden is dit niet meer mogelijk.

Directievergadering ferry-maatschappij

ORANJESTAD. — De voorzitter van de Kamer van koophandel Albert Raven en de voorzitter van de Vereniging voor handel en industrie Tico Kuiperi zijn gisteren naar Venezuela vertrokken in hun hoedanigheid van directeuren van de onlangs in het Manchebobeach-hotel opgerichte Ferry-maatschappij wonen zij een vergadering van deze maatschappij bij. Zij worden morgen op Aruba terugverwacht.

Meeste bank-sportbekers voor ABN

ORANJESTAD. — Het eerste sporttoernooi van de bankinstellingen op Aruba werd gewonnen door de Algemene Bank Nederland, die beslag wist te leggen op vijf bekers. De Caribbean Mercantile Bank won drie bekers, Banco Popular Antiliano twee beker, Aruba Bank één beker, First National één beker en de softball combinatie First National/Banco Popular ook één beker.

Algemene Bank won in de onderdelen heren-voetbal, atletiek-heren, basketball-heren, volleball-heren en domino-heren; Caribbean Mercantile Bank won zijn drie bekers bij vissen, dames-atletiek en zwemmen-heren. Banco Popular won bij biljart-heren en hersengymnastiek; Aruba Bank bij dames-volleyball; First National bij dames-domino. Het heren softballtoernooi werd gewonnen door de combinatie First National/Banco Popular Antiliano. De dertien gewonnen bekers zullen zaterdagavond tijdens een dansavond te San Isidro aan de diverse winnaars worden uitgereikt.

ASU-repliek

ORANJESTAD — De Aruba Sport Unie heeft voor vanavond een vergadering met de publiciteitsmedia bijeengeroepen. Een van de voornaamste agendapunten zal handelen over uitlatingen die gedaan werden tijdens de vergadering van de Aruba Voetbal Bond op 1 september. De vergadering begint om acht uur in de vergaderzaal van het Wilhelmina Stadion.

LL in weekeinde

ORANJESTAD — De lokale little league competitie wordt zaterdag en zondag met zes wedstrijden voortgezet. Alle wedstrijden worden voortaan in het ballpark aan de Ferguson straat gespeeld. Op zaterdagmiddag worden twee wedstrijden (om half … kwart voor twaalf) en op zondagmiddag weer twee wedstrijden (om half twee en kwart over drie). Drie van de vier wedstrijden op zondagmorgen zijn van de North League en één van de South League. Het wedstrijdprogramma ziet er als volgt uit: zaterdag, 16 sept., 1.30 n.m.: A. Trading-A.C. Hotel (S.L.); 3.15 n.m. Sapolin — Libby's (S.L.); zondag, 17 sept.; 10.00 v.m.: Amigoe di Aruba-Aruba Rotary (N.L.) 11.45 v.m.: Pepsi Cola — YMCA (S.L.) 1.30 n.m.: Aruba Lions — Oso Grape (N.L.); 3.15 n.m.: Cauchos General-Nutricia (N.L.).

Ambassadeurs naar Aruba

ORANJESTAD. — In verband met de Nederlandse ambassadeurs-conferentie welke dit jaar in december op Curaçao wordt gehouden, zullen de Nederlandse ambassadeurs op achttien december een bezoek aan Aruba brengen. Zij keren dan twintig december weer terug naar Curaçao. Op het eiland wordt een programma … dit korte bezoek uitgewerkt waarbij ondermeer de Kamer van koophandel en Vereniging voor handel en industrie de ambassadeurs op 19 december een lunch zullen aanbieden.

* Een functionaris van de Griekse regering heeft meegedeeld, dat een Griekse ondergrondse organisatie plannen heeft beraamd om buitenlandse diplomaten in Athene, onder wie de ambassadeurs van de VS en West-Duitsland, te ontvoeren.



WILLEMSTAD — De bekende … Rozendal en de … foto …

Nieuwe bedrijven op St Maarten

ORANJESTAD — Van een aantal vennootschappen op Sint Maarten werden de statuten goedgekeurd. Door de Twin Trustcompany en Beach Associates werd de Airport Hotel Sint Maarten opgericht (100.000 dollars) met het doel exploiteren van een hotel… … jachthaven … Caribbean … (25.000 dollars) … beleggingsmaatschappij … Reeders (500.000 dollars) … exploiteren van … wachtbedrijf, … en Fellowship Rental … gulden) opgericht door Twin Trust Company en Max DonnerZakenman op Sint Maarten; Snetheen Holding nv. en Franklin Douglas Gibson advocaat te Ontario Canada hebben opgericht de beleggingsmaatschappij Zonnevlek nv. (100.000 dollars); Snetheen Holdings nv. en mr. Dingnis Buiten vormden de beleggingsmaatschappij Ice Fund (een miljoen dollars); advocaat mr. Richards Gibson richtte voor zich en de heer Ahmed Moustapha Baroud van Aruba op de Sint Maarten Matress and Furniture Company (100.000 gulden); De Jessica Construction Company (100.000 gulden) werd opgericht door Walter Burroughs Frambes en mejuffrouw Jessica Haydee Frambes als aannemingsbedrijf.

Natuurbescherming op vrijwillige basis

ORANJESTAD — Op Aruba bestaat er onder enige burgers interesse om tesamen een vrijwilligersprogramma op te zetten teneinde de natuurlijke, archeologische en ecologische bronnen van Aruba te behouden. Degenen die dit onderwerp na aan het hart ligt, kunnen contact opnemen met „Vogelhuis de Pelikaan." Het programma waar men aan denkt berust volkomen op vrijwillige basis, dus men hoeft geen betaling te verwachten voor verrichte diensten of geleende uitrusting.

Apartheid wijkt niet in operatie-zaal...

JOHANNESBURG — Een meisje met brandwonden heeft twee uur lang op een uiterst dringende operatie moeten wachten tot een blanke arts arriveerde, terwijl een bevoegd arts werkeloos aan haar bed zat. Deze kon niet opereren omdat hij als niet-blanke het blanke personeel van de operatiekamer geen opdrachten mocht geven.

Een blanke arts voerde tenslotte de operatie uit, doch het meisje, een 18-jarige kleurlinge, stierf drie dagen later na het leven aan een dochtertje te hebben geschonken.

Het Zuidafrikaanse blad „Johannesburg Sunday Times" meldde dat deze affaire zich begin vorige maand had voorgedaan in het Oudtshoornziekenhuis in Johannesburg. „Toen ik een jaar geleden bij dit ziekenhuis kwam heeft men mij gezegd dat ik zelfs een zaakknecht geen opdrachten kon geven als deze blank was", zo had de niet-blanke arts tegenover het blad verklaard.

IN VERBAND MET … van het krantenvrijdag … gisteravond niet … Aruba … waarvoor … digingen. In gevallen … aan … abonnees hun krant van gisteren vanmiddag.

DE DIRECTIE.

Emp. review klaagt over baldadige jeugd

WILLEMSTAD — … heeft ook Sint Eustatius het te stellen met baldadige jeugd. Het blad maakt melding van het feit dat … een politieofficier het eiland verliet als gevolg van de ellende, welke hij van deze jongelui ondervond. Op een zaterdagavond werd de administrateur lastig gevallen. Emporium review vraagt zich af waar dit naar toe gaat … Ruwweg … nergens toe. De … mogen … beseffen …

Om ezels gevraagd
Phantome bezoekt maandelijks Statia

WILLEMSTAD — Het Toeristenbureau van Sint Eustatius heeft bericht ontvangen, dat de Windjammer Phantome voortaan maandelijks Statia zal gaan aandoen. Het bezoek in augustus is zo in de smaak gevallen bij de toeristen, dat kapitein Malm besloten heeft voortaan Statia regelmatig te laten bezoeken. Wel heeft hij het Toeristenbureau gevraagd een paar ezels ter beschikking te stellen van de toeristen. Deze hadden namelijk laten blijken, dat zij dat een van de aardigste attracties vonden. Aldus een bericht uit Emporium review.

MOSKOU — Buitenlanders die Sovjet-Russische emigranten willen helpen met het betalen van de heffing voor hun opleiding zullen een extra heffing van 35 procent moeten betalen op het overmaken van geld, zo is van goed ingelichte zijde in Moskou vernomen.

De emigratieheffing die vorige maand ingesteld was bedraagt tussen de duizend en 23.000 roebel (f. 2000 tot f. 50.000 Ant.)

De Sovjets hebben nu duidelijk laten weten dat het overmaken van deviezen naar mensen die emigratie aangevraagd hebben volgens de voor dergelijke transacties geldende regels zal worden belast.

De maatregelen gelden blijkbaar voor alle emigranten, maar in de praktijk worden er bijna uitsluitend joden door getroffen.

Labour spokesman: leven sonder … moordend op … Bevordering landbouw bepleit

WILLEMSTAD — … St Maarten's … prices heeft Labour spokesman … de vakbond General Workers … (GWU) aandacht besteed aan … zaak, welke de gemoederen op het eiland Sint Maarten voortdurend bezig houdt: Wat de steeds stijgende prijzen van de kosten van … onderhoud … verbetering … van het GWU … landbouw … Saba … Men wordt … horen klagen … op Sint Maarten … ger merken dat … aankomen. Tot heden toe … zich steeds beperkt tot … maar men … oplossing … GWU-orgaan … goede zaak … in Amerika … bij de … worden … oplossing.

Met spoed

… aandacht verdient van de … het publiek en de … steeds stijgende prijzen … eens oorzaak … zaak. De … worden aangepakt … spokesman … wordt genoemd … kosten … het GWU-orgaan. De analyse van een deskundige, die niet bij de overheid werkzaam is, vindt Labour spokesman daarom … en meer ter zake doende … deze zegsman is het beperkte aantal consumenten op Sint Maarten een van de oorzaken, dat de … middelen enz. zo duur verkocht worden. Gezien dit beperkte aantal consumenten, die slechts … zij op dat ogenblik nodig … het voor de handel niet aantrekkelijk grote voorraden … op zich goed … aan te schaffen … heden — aan te leggen … dekken tegen het … goederen in prijs … verhoging wordt … toegepast.

Hoewel de redactie … ten, dat men niet … economen beschikt … dachten kunnen laten … kwestie, is men er … dat men in de … gaan als men … landbouw en veeteelt …

Ricardo Isebia bij afscheid van Shell-collega's, werk en vakbond

Vriendschap kan blijven bestaan ondanks kritiek



Ricardo Isebia overhandigt Jubi Spencer een geschenk.

Cheque voor plaquette 30 mei-slachtoffers

[illegible] heeft gisteravond afscheid gevierd van zijn Shell-collega's, van zijn vakbond PWFC, en misschien van zijn ingezonden stukken, maar dit afscheid verzoet met heerlijke muziek van Tipico Caribeño, van drankjes en hapjes en met een gloedvolle toespraak, waarin de nadruk werd gelegd op de noodzakelijke broederschap, op de dank, welke hij voelde tegenover vakbond en werkgever en ook tegenover zijn collega's en waarin hij herhaalde malen met klemtoon stelde, dat vriendschap kan blijven bestaan, ook al bekritiseert men elkaar. Deze dankbaarheid onderstreepte hij met geschenken, waarvan het meest zinvolle wel de cheque was voor de plaquette, welke er moet komen ter nagedachtenis van de 30-mei-slachtoffer Geraldina en Gutierrez- „dat had ieder van ons kunnen zijn, die er toen bij was" — terwijl de andere geschenken aan de PWFC, het Shell werknemers recreatie centrum en enige vakbondsleiders en aan zijn chef de heer Glimmerveen, overhandigd werden. Het geschenk voor de SWRC was een een grote beker, welke als wisselbeker kan worden gebruikt, maar welke naar hij vroeg, zijn naam niet zal dragen, zodat iemand onder de aanwezigen de suggestie deed hem de Ontslag-beker te noemen. Alles bij elkaar een afscheidsviering, welke anders was dan anders, ook al omdat de vertrekkende ditmaal zelf voor geschenken zorgde, omdat, zoals de heer Isebia zei, hij zich moreel verplicht gevoeld had dit te moeten doen evenals de afscheidsviering.

Dit afscheid trok dan ook de nodige belangstelling zoals die der ministers mevrouw L. da Costa Gomez en drs. MacWilliam en de NVP-Uni-leider Juancho Evertsz en ged. G. de Paula, maar er waren ook de raadsleden A. Nita en Betrain en vooral veel collega's van het werk, shop stewards van de PWFC en andere relaties. Zoals gebruikelijk ook met een serie toespraken, welke op verzoek van de heer Isebia kort werden gehouden, terwijl hijzelf de rij opende.

Daarin stelde de heer Isebia centraal, dat hij zich verplicht gevoeld had dit te organiseren omdat hij uiting wilde geven aan zijn dankbaarheid voor de ondervonden vriendschap en medewerking bij het najagen van zijn idealen. Een dankbaarheid, welke ook het bedrijf gold, waar hij carrière had kunnen maken en waar hij zoveel had opgestoken, maar ook de vakbond PWFC.

Op beiden had hij kritiek gehad, maar steeds was deze kritiek bedoeld geweest om verbetering te brengen. Het kon ook anders of hij moest ook de periode memoreren, dat hij door Shell ontslagen was gedurende drie maanden en vol emotie herinnerde hij aan de toen ondervonden sympathie van zijn mede-werknemers, die gevraagd hadden of men hem financiele steun kon geven. Deze was echter verleend door de bond, wat ook de plicht was van de vakbond, maar van de andere kant toonde hij zich er erg dankbaar voor. De dank ging ook uit naar de heer Glimmerveen, zijn chef gedurende veel jaren, die hem had gestimuleerd te studeren, met wie hij in het kader van de PWFC had samengewerkt bij de oprichting van de PWFC, met wie hij [illegible] verschild. Dankbaar toonde hij zich aan de vakbond PWFC, en het SWRC, van welke beide organisaties hij steeds lid was geweest. Met name dankte hij de vakbondsleiders Spencer, Ong-A-Kwie, Venloo, Sendar.

Voor de PWFC bv had hij een zeer fraai versiering van zilver, en voor de verschillende personen een vulpen en de beker voor het SWRC. Hij kreeg ook een vulpen en wel van Sociaal fonds van de CFW, aangeboden door de heer Semper. Een uiteraard bedankjes. Zo onderstreppte de heer Spencer de noodzaak om goede vrienden van elkaar te blijven, ook al heeft men kritiek op elkaar. Zo dankte de heer Tyrol als secretaris-generaal van de SWRC, terwijl ook het woord gevoerd werd door de heren Estacia en Van Thijs.

CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie maakte van zijn dankwoord gebruik om zijn overtuiging nogmaals tot uitdrukking te brengen, dat men geen twee goden tegelijk kan dienen: de vakbond als leider en de politiek als politicus. Daarom had hij waardering gehad voor de heer Isebia omdat deze onder meer dit principe had aangehouden. Wel gaf de heer Ong-A-Kwie te verstaan, dat het tijd wordt, dat de vakbonden de werknemers politiek bewust moeten maken. De partijen moet het publiek informatie en vorming geven op politiek gebied. De CFW-voorzitter zag echter bij deze politieke bewustwording ook een taak weggelegd voor de vakbonden. Deze zouden op de verschillende lijsten eventueel de mensen, van wie men overtuigd is en advies kunnen uitbrengen op hen te steunen, dat zij de zaak van de arbeiders willen dienen kunnen aanwijzen. Tenslotte was de heer Ong-A-Kwie ervan overtuigd, dat als de heer Isebia terugkomt hij zij het een andere functie deze zaak zal blijven verdienen en zeker lid zal worden van de overheidsvakbond ABVO.

Nog werd het woord gevoerd door de heren Julian en Chong. De heer Amos Nita, [illegible] bedankte de heer Isebia [illegible]. Indertijd was het zo geweest dat als het wat [illegible] werd, de Shell-werknemers zich afvroegen: wat zal Ricardo gaan doen. Hij gaf de heer Isebia de verzekering, dat de arbeiders hem weer zullen steunen als hij terugkomt en zich voor hen in gaat zetten. De heer Nita deed een dringend beroep op eenheid onder de arbeiders, welke nu meer dan ooit nodig is. De heer Juancho Evertsz [illegible]. Daar was de [illegible] de heer Isebia zich steeds had ingezet voor zaken, welke hij rechtvaardig achtte. Al kon men van mening verschillen over de kritiek, de opvatting, of wat dan ook, maar de heer Isebia ging ten strijde als hij ervan overtuigd was, dat dit moest. Maar altijd bleef het gesprek mogelijk. Werd de verbinding niet verbroken. Ondanks alle activiteiten zette de heer Isebia zich ook in op het werk, waar hij zijn brood verdiende. Hij [illegible] kunnen maken, gezien de [illegible] waarmee hij steeds zijn taak opvatte. Daar was verder de charme geweest, waarmee de heer Isebia alles ondernam, aanpakte en tot een goed einde probeerde te brengen. Deze combinatie van eigenschappen had hem volgens de heer Glimmerveen tot een bijzonder mens gemaakt.

Na al deze toespraken kreeg Tipico Caribeño alle gelegenheid zijn kunnen te tonen. Onder leiding van manager R. Rampenburg (Noordzeestraat 32) gebeurde dat op voortreffelijke wijze, waarbij met spijt geconstateerd moest worden dat er geen mogelijkheid was tot dansen.

Pensioeninkomen 1 juli 1971 hoger

WILLEMSTAD — Gisteren maakten wij bekend, dat door de raad van ministers besloten is de duurtetoeslag van de gepensioneerden met terugwerkende kracht te verhogen en wel in dier voege, dat het totaal pensioeninkomen van alle gepensionneerden wordt vermeerderd met vijf procent. In het bericht werd de datum van ingang helaas abusievelijk niet vermeld. Deze moet zijn: 1 juli 1971.

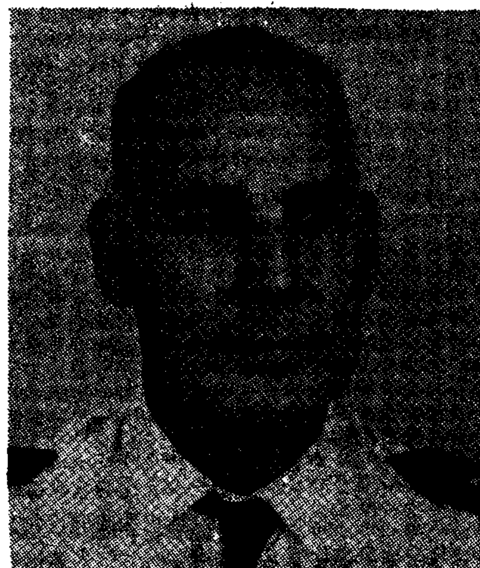
Zoals reeds mede is gedeeld is het de bedoeling dat deze verhoging uiterlijk eind december aan de betrokkenen wordt uitbetaald.

Surinaamse NAKS naar Curacao

WILLEMSTAD — Omstreeks 25 september komt de organisatie voor gemeenschapswerken, NAKS, van Suriname naar Curacao om enige voorstellen te geven in het Centro Pro Arte en in het AVV-C-gebouw. Het ligt in de bedoeling om twee voorstellen te geven in het Centro Pro Arte voor volwassenen en een voor jongeren. In het AVV-C-gebouw zal een kawina-dans en een kawina-show worden gegeven. De groep zal een week op Curacao verblijven en staat onder leiding van [illegible]. Enige jaren geleden trad een groep van de NAKS met succes op in de Nederlandse Antillen.

Greymans en Cijntje verlaten politiedienst





WILLEMSTAD. – Onlangs werd ten kantore van de commissaris van politie afscheid genomen van de heren H.H.M. Greymans en P.M. Cijntje, die wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd het Korps Politie op eigen verzoek hebben verlaten. De heer Greymans trad op 21 juli 1946, na debarkatie met de „Boissevain", in politiedienst alhier. Na de diverse examens te hebben afgelegd werd hij op 1 september 1948 bevorderd tot onder-inspecteur. Sedert jaren was de heer Greymans werkzaam bij de Verkeersafdeling, alwaar hij geruime tijd de functie van Chef bureau verkeersdienst heeft vervuld. Van mei 1971 tot aan zijn pensionering was de heer Greymans Chef Politieadministratie.

De heer Paul M. Cijntje trad in september 1939 in dienst bij de Hulppolitie kwam na een korte loopbaan bij de Veldwacht en het Vrijwilligers Korps Curaçao in 1948 bij het toenmalige Politiekorps. Per 1 juli 1959 werd de heer Cijntje bevorderd tot agent 1e klasse. Vrijwel zijn gehele diensttijd was de heer Cijntje ingedeeld bij de Geuniformeerde dienst en onder meer werkzaam bij de Straatdienst-Punda en te Rio Canario. Beide gepensioneerde politieambtenaren zullen binnenkort naar Nederland vertrekken om zich aldaar met hun gezin voor goed te vestigen.

Tuyo Prins 65 jaar

ORANJESTAD. — Vandaag herdenkt de heer Tuyo Prinse directeur van Radio Antilliana, het feit dat hij de „pensioengerechtigde" leeftijd van 65 jaar bereikt. De Aruba Pressclub waarvan hij mede-oprichter is, bracht vanmorgen aan zijn oudste lid in jaren een bloemengroet terijl Radio Antilliana de gehele dag feestmuziek ten gehore bracht, waarbij station-manager Hubert Booi [illegible] de heer Prins toezwaaide met woord en muziek.

Spannende dameswedstrijd: AVET-Wescar

Olympic klasse beter dan Flash bij het volleyen

WILLEMSTAD — De volleyballsport begint aardig op dreef te komen. getuige het grote aantal toeschouwers dat telkens de wedstrijden bijwoont. De onder auspiciën van de CuVoBo georganiseerde volleyball-competitie vond gisteravond doorgang en de publieke belangstelling was weer verrassend groot. Onder de toeschouwers zagen wij zelfs verschillende basketballspelers van Olympic; niet verwonderlijk omdat Olympic (volleyafdeling) ook deze avond van de partij was.

De eerste wedstrijd tussen BC Sta. Rosa en Hi-Spot Volley Stars vond geen doorgang, daar eerstgenoemde ploeg een half uur te laat op de baan verscheen.

Het tweede treffen ging tussen de Xaverianen en nieuwkomer Athenas. Het werd geen „walkover" voor de jongens van trainer Thomassen. Integendeel zij moesten alles op alles zetten om van Athenas te winnen. Het werd 15-13, 6-15 en 15-12 voor de Xaverianen, na een enerverende strijd. Hubert Koeiman en Rodney Martis waren de besten bij de winnaars en Eelco Hooi bij de verliezers.

De eerste dameswedstrijd van de avond werd zoals te verwachten een overwinning voor de Curacaose en Antilliaanse kampioen Amstel Volley Masters. In de eerste set kreeg coach De Looze van Amstel het wel eventjes warm, toen de Green Socks met aan de spits Signa Martina en Hertha Lacrum zonder vrees of blaam punt op punt van Amstel wegsnoepten. De uiteindelijke uitslag was 3-0 voor Amstel, met setstanden van 15-13, 15-5, 15-4. Uitblinksters waren Heloise Scharbay en Luisa Wouters.

In de vierde wedstrijd van de avond traden tegen elkaar Wescar Volley Girls o.l.v. coach Dito Ravestein en A.V.E.T. o.l.v. „Chucho" Medina, de coach. Deze twee nieuwe ploegen zorgden voor zo'n spannende strijd dat ze keer op keer door het publiek met een warm applaus beloond werden. Bij Wescar viel het prachtig smashen van Joyce Wawoe op. Ook de gezusters Myrna en Raquel Ewaldos speelden een zeer goede partij. De Avet-speelsters die goed van zich afbeten, misten hun „kanon" Diana Alexander-Medina, die door ziekte niet van de partij kon zijn. 15-8, 15-9, 15-13.

De laatste wedstrijd was een hoofdklasse wedstrijd tussen de herenploegen van Olympic en Flash. Olympic wist deze strijd met 3-1 in haar voordeel te beslissen. Wat ons wel opviel, was dat coach E. Brons bij elke set drie nieuwe spelers het veld in stuurde. Bij Olympic was vooral Riglen Overman geweldig op dreef met zijn keiharde smashes. Zijn medespeler Echi Candelaria vergat weleens in de blok te gaan. Dit was dan ook de aanleiding dat hij vervangen werd door de lange Humphrey Pieter. Flash heeft zeker een goede ploeg, maar de jongens moeten er aan denken, dat om vooruit te komen er getraind dient te worden. De setstanden waren 15-13, 15-10, 3-15. 16-14.



...AVET...

Amstel Tigers uitgeschakeld

WILLEMSTAD — Groot was de belangstelling zondagmiddag op het Amstelterrein waar de belangrijke baseballwedstrijd (A-klasse) tussen Amstel Tigers en Groot Kwartier Stars verspeeld werd. In een groots pitchersduel tussen A. Sulbaran (Amstel) en N. Troeman (GK) trok de ploeg van Groot Kwartier met 3-2 aan het langste eind. Met deze overwinning op Amstel werd laatstgenoemde ploeg op de valreep uitgeschakeld voor de „playoff". Van poule B gaan nu over naar de finalepoule: Groot Kwartier Stars en Sta. Rosa Cubans. De uitslagen van de overige wedstrijden waren: Sta. Rosa Cubans — Brievengat Indians 12-7; Super Strike — Cherokezen Stars 5-3; Union Dein won haar wedstrijd tegen Caribbean Stars per default. In poule B heeft Deportivo Antillas zich i-m'd-'e'd e'l s'i'i c e'd o'r 'e -l y-f' t'r i l 'u e

Antillas zich inmiddels geklassificeerd voor de playoff terwijl Super Strike en Union Dein in een serie van drie wedstrijden moeten uitmaken wie op de tweede plaats komt. De serie vangt zaterdag 16 september aan (terrein Suffisant); de tweede wedstrijd wordt zondagmorgen verspeeld.

De stand in de diverse pouls is als volgt:

	gesp	gew	verl
Poule A			
Gr. Kw. Stars	7	5	2
Sta. Rosa Cubans	7	5	2
Amstel Tigers	7	4	3
Brievengat Ind.	7	1	6
Poule B			
Dep. Antillas	8	6	2
Super Strike	8	5	3
Union Dein	8	5	3
Caribbean Ind.	8	3	6
Cher. Stars	8	2	6

Postduivenvlucht

WILLEMSTAD — Op 27augustus en 3 september 1972 hield de Vereniging van Postduivenhouders „Curacao" haar eerste en tweede wedvlucht uit een serie van vijf gevlogen vanaf Westpunt met oude en jonge duiven.

Winnaar van beide wedvluchten werd de heer Max Hyder, met zijn doffer No. 6407, met een snelheid op de eerste vlucht van 892.059.068 en op de tweede vlucht van 875.732.889 meter per minuut.

Hier volgen de uitslagen. 1ste vlucht: M. Hyder 1-2-3-5; P. Pamberton 4-8-10-15; L. Cranston 6-9-11-14; V. Soleano 7-17-21-26; O. Bernadina 12-13-18; R. Ph. Garmers 16-19-20; R. A. Garmers 22-23-24-25; mevr. L. Hyder; C. Desentina.

2e vlucht: 1-2-3-13; 6-7-14-30; 24-28-29-35; 19-21-22-26; 32-33-34-36; 15-16-27-31; 9-10-11-25; 4-17-18-20; 5-8-12-23.

Stand onaangewezen na tweede vlucht: Max Hyder 226 punten; P. Pamberton 162; R. A. Garmers 107; L. Cranston 100; C. Desentina 100; V. Soleano 97; mevr. L. Hyder 89; R. Ph. Garmers 85: O. Bernadina 51.

Stand aangewezen tweede vlucht: Max Hyder 62 punten; P. Pamberton 35; mevr. L. Hyder 33; R. Ph. Garmers 29; R. A. Garmers 28; V. Soleano 24; L. Cranston 21; O. Bernadina 19.

NEW YORK. — De uitalagen van de op 11 september gespeelde Major League-wedstrijden waren:

AMERICAN LEAGUE: New York Yankees 4, Detroit Tigers2; Minnesota Twins 2, Oakland Athletics 1; Baltimore Orioles 3, Milwaukee Brewer 2; Cleveland Indians 6, Boston Red Sox 5; Chicago White Sox 2, Kansas City Royals 1.

NATIONAL LEAGUE: New York Mets 4, Philadelphia Phillies 2; Montreal Expos 4, St. Luois Cardinals 0; Houston Astros 4, Los Angeles Dodgers 3.

Gedode atleten allen door meer dan een schot getroffen

MUENCHEN. — Alle elf Israeliers die bij de aanslag in Muenchen en op de luchtbasis Fuerstenfeldbruck omkwamen, werden door meer dan één schot getroffen.

Naar uit het dinsdag in Muenchen gepubliceerde voorlopige resultaat van de sectie blijkt waren de schoten vermoedelijk in tien gevallen dodelijk. Een lid van de olympiadeploeg dat als gijzelaar in de brandende helikopter zat, werd door twee schoten gewond en is aan rookverstikking gestorven.

In het rapport werd niet formeel verklaard dat alle gijzelaars het slachtoffer waren van kogels die door de Arabische guerrillastrijders werden afgevuurd, maar wel liet men doorschemeren dat dit het gevalwas. Elk slachtoffer had verscheidene schotwonden, meest in borst en rug. Sommige schoten bleken zorgvuldig gericht te zijn geweest. Volgens het onderzoek werden de schoten van dichtbij afgevuurd.

De in de lijken aangetroffen kogels moeten nog verder door deskundigen worden onderzocht.

Intercontinentale voetbalwedstrijd

BERN. — Op 3 oktober zal in Bazel een voetbalwedstrijd worden gespeeld tussen sterrenelftallen uit Europa en Zuid-Amerika. De opbrengst van deze wedstrijd, welke door de Europese voetbal-unie (UEFA) is georganiseerd in het kader van „sportmensen helpen misdeelde kinderen", is bestemd voor de opvoeding van 150 wezen uit Zuid-Amerika, Afrika en Azië. Men wil deze kinderen onderbrengen in het Pestalozzi-dorp (Zwitserland).

In een rondschrijven heeft de UEFA aan de Nationale bonden gevraagd hun toestemming te geven voor een directe televisie-uitzending naar een zo groot mogelijk aantal landen in Europa. Daarom wordt de — wedstrijd ook gehouden op een dinsdag.

Het Zuidamerikaanse elftal zou bestaan uit: Manga, Wolf, Vargas, Chumpitaz, Pavoni, Montero-Castillo, Maneiro, Baylon, Sotil, Pele en Cubillas. Over de samenstelling van de Europese ploeg is nog niets bekend.

Weekend-softballuitslagen

WILLEMSTAD — De softballcompetitie werd afgelopen weekeinde voortgezet met een zevental wedstrijden waar wij het in het kort over zullen hebben.

Op zaterdag werd in een interessant duel Wabi Bala Moli Club met 8-7 aan de kant getikt door de ploeg van Posterijen. De resultaten waren: Posterijen: 8 runs, 9 hits, 4 veldfouten; winnende pitcher Willy Richardson; beste batters Harold Koeiman en Melvin Roozendal ieder met 3-2. Wabi Bala Moli Club: 7 runs, 7 hits, 4 veldfouten; verliezer Humphrey Sprock; beste batter Eddy Christiaan met 3-2.

De herenploeg van Caballero behaalde haar tweede overwinning; slachtoffer was dit keer Paradise Indju Stars dat met 6-9 de boot in ging. De resultaten waren: Caballero: 9 runs, 11 hits, 2 veldfouten; winnende pitcher Errol Balborda; beste batter Ushley Kirindongo met 2-2. Paradise: 6 runs, 9 hits, 3 veldfouten; verliezer Ruben Philips; beste batter Erick Lake met 4-2.

Zaterdagavond vierde de ploeg van Rising Trotters een „hit en run"-feest dat klonk als een klok. Los Astros moest het hierbij ontgelden en werd met de sprekende cijfers van 22-2 de grond ingeboord. De resultaten waren: Rising Trotters: 22 runs, 17 hits (waaronder 5 homeruns), 2 veldfouten; winnende pitcher Eligio Thielman; beste batters „good old" Sam Bunting met 3-2. Los Astros: 2 runs, 6 hits, 8 veldfouten; verliezer Alfred Lake; beste batter Stanley Senior 3-2.

Een zeer spannend karakter droeg de wedstrijd tussen Sta. Rosa Nabco en Twins. Wegens het late uur werd de strijd in de vijfde inning gestaakt; de stand was toen 1-1. De run van Sta. Rosa werd gescoord door Frank Mari terwijl Jozef Martina van Twins gelijkmaakte. In het pitchersduel dat daarna volgde wist Romualdo „Windmill" Martis 13 man op drieslag uit te schakelen terwijl zijn collega van Twins, Luis „Long Arm" Obispo er 10 voor zijn rekening nam. Romualdo Martis heeft tot nu toe een record aantal van 36 „strikeouts" in 19 innings op zijn naam staan, gemiddeld dus bijna twee per inning.

Los Astros werd voor de tweede maal in het weekeinde verslagen, nu door Wabi Bala Moli Club op zondagmiddag. Eindstand 7-4. De resultaten waren: Wabi Bala Moli Club: 7 runs, 11 hits, 3 veldfouten; winnende pitcher Aguilo Pablo; beste batter Hacynt Bloem met 3-3. Los Astros: 4 runs, 7 hits, 2 veldfouten; verliezer Franklin Jansen; baste batter Alfred Lake met 3-2. Beide hits waren homeruns.

De damesclub van Paradise handhaafde het predikaat „ongeslagen" en zond Cardenales met 4-3 naar huis. De resultaten waren: Paradise: 4 runs, 7 hits, 2 veldfouten; winnende pitcher Grada Gosepa (haar tweede overwinning); beste dames aan slag Evelyn Saturnino en Tecla Willems, beiden met 3-2. Cardenales: 3 runs, 3 hits, 5 veldfouten; verliezer Didi Clarenda; beste dame aan slag Esther Jansen met 1-1.

Coca Cola Wild Cats maakte een voortreffelijk debuut en versloeg de dames van St. Joris Angels met 6-3. De resultaten waren: Coca Cola: 6 runs, 5 hits, 4 veldfouten; winnende pitcher Ingrid Petrona; beste dame aan slag Swinda Phillipus met 2-2. St. Joris: 3 runs, 6 hits, 3 veldfouten; verliezer Norma Carolina; beste dame aan slag Virginia Martina met 3-2.

De stand in de diverse poules is op het ogenblik:

	gs	gw	vl	gem
Dames				
1. Paradise	2	2	—	1000
2. Rising Trott.	1	1	—	1000
3. CC Wildcats	1	1	—	1000
4. Estr. de Subt	2	1	1	.500
5. All Stars	2	1	1	.500
6. Blue Bells	2	1	1	.500
7. Malta Amstel	2	1	1	.500
8. Cardenales	2	0	2	.000
9. St. Joris Ang.	2	0	2	.000
Heren:				
1. Sta. R. Nabco	2	2	—	1000
2. Caballero	2	2	—	1000
3. Twins	1	1	—	1000
4. Posterijen	1	1	—	1000
5. Rising Trott.	3	2	1	.667
6. Ant. Blasters	2	1	1	.500
7. WBMC	2	1	1	.500
8. Cardenales	2	0	2	.000
9. Indju Stars	2	0	2	.000
10. Los Astros	3	0	3	.000

Independiente wil veiligheid

BUENOS AIRES. — De Argentijnse Voetbalbond heeft uit naam van Independiente Ajax verzocht om „dezelfde behandeling" als die welke de Amsterdammers is ten deel gevallen rond de eerste wedstrijd om de wereldbeker in Buenos Aires. Als Independiente eind september naar Nederland komt voor de tweede ontmoeting op de 28e, verwacht de club door bepaalde veiligheidsmaatregelen te worden beschermd, evenals Ajax in Buenos Aires. „Als de veiligheid van de spelers niet kan worden gegarandeerd", aldus het schrijven, dat ook is toegezonden aan de UEFA en de FIFA, „zal Independiente niet in Nederland verschijnen".

Bij Ajax was dinsdag nog niets ontvangen. Bestuurslid Westrik: „Ik weet niet of wij ze politie-escorte naar trainingen en wedstrijd en bewaking door met stunguns gewapende militairen zullen kunnen geven, zoals wij in Buenos Aires hebben gehad. Die situatie ligt in Nederland nu eenmaal heel anders dan daar".

WILLEMSTAD — De Nederlands Antilliaanse Hockey Bond (NAHA) heeft een competitie uitgeschreven welke zaterdagmiddag a.s. zal aanvangen. De wedstrijden worden in de weekeinden verspeeld op de velden te Rust & Burgh en aan de Chuchubiweg (CSC). Zaterdagmiddag wordt de competitie geopend met de veteranenwedstrijd om de Zilveren Cactus. Plaats: hockeyveld te Rust & Burgh.

WILLEMSTAD – In het nieuwe kantoor van het Venezolaanse consulaat in de Heerenstraat werd gistermiddag een expositie geopend van kindertekeningen uit Venezuela en werk van de Venezolaanse kunstenaars Aida Zuloaga en Alirio Palacios. Bij deze gelegenheid gaven o.a. minister R. Elhage en de heer Jossy Martina van de afdeling Volksontwikkeling en Cultuur acte de presence. De Amigoe komt later terug met een recensie van deze expositie.



Italiaanse voetballers in staking

ROME. — Zoals de zaken er nu voorstaan zullen de Italiaanse profvoetballers op de eerste competitiezondag, 24 september, staken.

Dinsdag is tijdens een vergadering in Rome tussen vertegenwoordigers van de Italiaanse Voetbalbond en de organisatie van contract-spelers geen enkel licht gekomen in de moeilijkheden rond de sociale voorzieningen van de spelers. Na afloop van de vijf uur durende vergadering, die werd bijgewoond door de minister van Arbeid, deelde een woordvoerder van de Spelers-associatie mee dat de stakingsorder voor 24 september van kracht blijft.

Senator Mansfiel tegen OS 1976

WASHINGTON. — De Olympische Spelen van 1976 moeten volgens de Democratische Amerikaanse senator Mikemansfield worden afgezegd. „De Spelen zijn te politiek, te racistisch, te anarchistisch en moorddadig geworden", aldus Mansfield dinsdag op een persconferentie in Washington.

De opmerkingen van senator Mansfield hebben twijfels doen ontstaan of het Amerikaanse congres bereid zal zijn 15 miljoen dollar beschikbaar te stellen voor de Olympische Winterspelen, die in 1976 in Denver worden gehouden. Nog deze week zal het Amerikaanse congres moeten beslissen over de subsidie voor Denver.

Lezing in AVVC

WILLEMSTAD — In het AVVC-gebouw houdt de heer Clark Gomez Casseres vanavond in het kader van de studiecyclus: „Nos realidad economico" een lezing over de factoren die onze economische situatie in het verleden en tegenwoordig hebben bepaald en bepalen. Deze lezing begint om acht uur en is voor iedereen toegankelijk.

Lord Kilanin: „Nationalisme" in sport moet taboe zijn"

LAUSANNE. — Lord Killanin, de nieuwe president van het internationaal olympisch comité, heeft zich gekeerd tegen, wat hij omschrijft als, het ultra-nationalisme in de Olympische Spelen.

De Ierse edelman, die de opvolger is van de 85-jarige Amerikaan Avery Brundage, verklaarde, dat vaderlandsliefde geen slechte eigenschap is en dat er ook niets tegen is dat ploegen bij de openingsceremonie hun nationale vlag meedragen. „Maar het enorme aantal vlaggen, dat de spelen omlijst werkt stimulerend op het nationalisme. Het hijsen van de vlag en het spelen van het volkslied bij de huldiging van elke winnaar, geeft voeding aan de gedachte dat het systeem van het ene land beter is dan dat van een ander", aldus de 58-jarige Killanin.

Op de vraag of hij dacht dat er bij de spelen van Munchen sprake is geweest van ultra-nationalisme, zei Lord Killanin: „Wanneer we naar e Verenigde Staten en Rusland kijken, zien we dat zij uitermate fel zijn op het behalen van medailles. Ik geloof niet dat door het veroveren van een groot aantal medailles een betere wijze van leven wordt gedemonstreerd".

„Ik zou graag zien dat het ultra-nationalisme in de Olympische Spelen zou worden teruggedrongen".

Lord Killanin sprak na afloop van een korte ceremonie, waarbij de scheidende president Avery Brundage hem de sledtels overhandigde van Chateau Vidy, waar de kanselarij van het IOC is gevestigd.

De nieuwe president gaat eerst met vakantie en begint op 7 oktober met zijn werkzaamheden. In zijn huis in Dublin heeft de nieuwe IOC president de parterre-apartementen teruggekocht, waar hij een kantoor zal inrichten met twee telefoons en een telex-apparaat. Een secretaresse zal hem helpen. Voorts zal Lord Killanin, zeker gedurende de komende maanden de hehelft van zijn tijd op de kanselerij van het IOC in Lausanne doorbrengen.

Avery Brundage zal een dag in Lausanne blijven om zijn persoonlijke correspondentie te ordenen. Vervolgens vliegt de Amerikaan naar Athene om de besprekingen met de Griekse autoriteiten over de opgravingen in het antieke olympia voort te zetten. Brundage is van plan de nationale olympische comités te vragen in de buurt van olympia „schathuizen" te bouwen, zoals dat door de oud-Griekse stadstaten werd gedaan. De daarvoor geschikte gronden zijn door de Griekse regering ter beschikking gesteld. Avery Brundage zal een eigen gebouw laten optrekken, waarin de herinneringsstukken aan zijn bijna 50-jarige carrière als sport-official zullen worden ondergebracht.

Dr Beaujon: benoeming voorz.Rekenkamer door partijraden beslist

WILLEMSTAD — Dr J. H. R. Beaujon heeft in een schrijven aan de Algemene Rekenkamer Nederlandse Antillen zijn misnoegen en verbazing uitgesproken over het feit, dat hij uit de plaatselijke dagbladen heeft moeten vernemen dat de heer R. Moreno benoemd is tot voorzitter van de Rekenkamer, omdat de beleefdheid volgens hen van de Rekenkamer had vereist dat men de mede-kandidaat voor deze functie — dr Beaujon zelf — van deze beslissing in kennis zou stellen voordat het aan de pers werd vrijgegeven. Dr Beaujon zegt het ten zeerste kwalijk te nemen, dat men hem gebruikt heeft „in een farce, waarvan de uitslag bij voorbaat reeds door de partijraden was beslist. Kinderen noemen dit spel, meen ik mij te herinneren, stuivertje verwisselen (R. A. C. Henriquez Rekenkamer uit, Raad van advies in, R. Moreno Raad van advies uit, Rekenkamer in)", aldus het schrijven. Dr Beaujon wijst er op, dat zijn bezwaren zich richten tegen de wijze, waarop door de Rekenkamer is gehandeld en het gaat hem niet om de persoon van de nieuwe voorzitter, „die ik bij deze van harte geluk en voorspoed toewens in deze functie. Zijn ervaring en kennis zullen zeker bijdragen tot het heil van de Nederlandse Antillen", aldus dr Beaujon.

Topsport is kapitalisme

BUSSUM — „Door de gebeurtenissen in München is nog eens goed duidelijk geworden dat de topsport een zuiver kapitalistische aangelegenheid is. Vanwege de grote verliezen aan inkomsten moesten de Spelen doorgaan. Menselijke gevoelens van solidariteit en medeleven moesten daarvoor wijken".

Aldus de voorzitter van de Nederlandse Christelijke Bond van Werknemers in de Hout- en Bouwnijverheid, de heer D. van Commenee, dinsdag tijdens een toespraak in Bussum ter gelegenheid van het afscheid van districtsbestuurder P. Kos.

Jarenlang is al bekend dat topsport niet meer met gezondheid van lichaam en geest te maken heeft, zo zei de heer Van Commenee. Hij vindt het daarom onbegrijpelijk, dat sommige vakbondsbladen die topsport steunen door er hele bladzijden mee te vullen. „Nota bene vakbladen van bonden die zich er juist graag op laten voorstaan, felle bestrijders van het kapitalisme te zijn".

De NCB-voorzitter sprak de hoop uit, dat door de gebeurtenissen in München de ogen zover open gaan, dat ze „niet meer kunnen worden dichtgedrukt door hoogbejaarde rijkaards".

Biljartontmoeting werd groot succes

WILLEMSTAD — Afgelopen zondag werd in de „Bar San Rafael" te Berg Altena een biljarttoernooi georganiseerd welke gesponsord werd door „Quisselle Parfumerie" die alle prijzen beschikbaar stelde. Aan dit toernooi namen zes deelnemers deel, te weten de heren F. Martijn (kampioen met een gemiddelde van 6,98); C. Hernandez (subkampioen met een gemiddelde van 5,35; bij [illegible] gemiddelde van 8,33 op zijn naam een scoorde 37 punten in één beurt); D. Emers (gem. 4,25); S. Hoogvliet (gem. van 3,00); W. Klooster (gem. van 3,26) en W. Daal (gem. van 2,52).

Het toernooi werd georganiseerd door de commissaris van de Curacaose Biljart Bond, de heer Hubert de Jongh die middels deze biljartevenementen genoemde sport op Curacao nieuw leven wil inblazen. De publieke belangstelling voor de afgelopen zondag gehouden biljartduels was groot. De partijen hadden een interessant verloop waarbij vooral de finale tussen Martijn en Hernandez zeer spannend en emotioneel was. De strijd werd pas bij de laatste stootbeurt beslist in het voordeel van Martijn die zijn 150 caramboles volmaakte tegen 139 van Hernandez. Het is te hopen dat de Curacaose Biljart Bond meer van dergelijke ontmoetingen organiseert en niet alleen op Berg Altena maar ook elders waar clubs b.v. twee of drie biljarttafels voor spek en bonen hebben staan....

Voorlopige afspraak voor verkiezingen?

Nieuw kabinet moet de matiging „maken"

DEN HAAG. — Wat komt er terecht van het afremmen van de geldontwaarding nu de dagen van het minderheidsbewind-Biesheuvel geteld zijn, eind november verkiezingen gehouden worden en de rijksbegroting voor 1973 kreunt onder de afkeuring van de vakbeweging? Deze vraag houdt politiek Den Haag goed wakker.

Al bij het eerste kabinetsoptreden in 1971 hebben Biesheuvel en Broersma de inflatiebestrijding in de top van hun blazoen geplaatst: De loon- en prijsmaatregel van Roolvink werd als averechts werkend instrument ter zijde geschoven. Het bedrijfsleven zou zelf moeten komen tot matigingsafspraken die de geldontwaarding zou kunnen indammen. Hoewel dit beleid voor 1972 niets opleverde ging het kabinet onverdroten voort op het smalle pad van de vrijwillige matiging. Na het metaalconflict en de „voorjaarsbalans" van Neerlands economische impasse werden werknemers, werkgevers en regering het erover eens dat het doel moest worden bereikt via een „sociaal contract", dat de „inkomens" van elk der drie partijen zou betreffen. Zal dit veel besproken contract nu voor de verkiezingsgolven uitrijzen en behouden de kust bereiken, of zal het verloren gaan in de politieke branding?

Het ziet er naar uit, dat zich op dit moment drie alternatieven voordoen:

1) Er komt met dit kabinet nog vóór 1 november een sociaal contract tot stand, al dan niet bekrachtigd door het parlement.

2) Dit kabinet slaagt er niet in met het bedrijfsleven tot een matigingsafspraak te komen, wat in theorie zou kunnen leiden tot een loon- en prijsmaatregel.

3) Bedrijfsleven en regering bereiken een soort voorlopig — eventueel door de Tweede Kamer gesteund — akkoord dat pas definitief gestalte krijgt nadat er met het nieuwe kabinet concreet inhoud aan is gegeven.

Het is niet aannemelijk dat de regering daartoe in afdoende mate kan overgaan. Tal van regeringsvoornemens, zoals BTW- en schoolgeldverhoging, structuurwijziging van de loon- en inkomstenbelasting, uitstel van het werkendejongeren-programma en belastingverlaging als gevolg van geldontwaarding, zijn zo flagrant in strijd met de opvattingen van de vakbeweging, dat een sociaal contract onhaalbaar is, tenzij het kabinet deze plannen laat varen of afzwakt. Dat plan nu is de regering geenszins van plan. De voor de vakbeweging onaanvaardbare punten maken juist wezenlijke onderdelen uit van het allesomvattende plan dat de inkomsten en uitgaven van de overheid in 1973 in evenwicht houden: het dekkingsplan, dat nu juist door de regeringsfracties gesteund wordt.

Op onderdelen is die steun echter niet overal even hecht. Een aantal K.V.P.-ers en een A.R.-lid in de Tweede Kamer hebben bezwaren tegen punten als schoolgeldverhoging en/of het uitstel van het werkende-jongerenprogramma en/of de wijze van uitvoering van de bevriezing van de kinderbijslag voor het eerste kind. Wat dat laatste betreft delen sommige. leden van de regeringsfractie de mening van de vakbeweging dat de laagstbetaalden te weinig compensatie krijgen voor de bevriezingsmaatregel.

Het ziet er echter niet naar uit dat deze „oppositie" in de regeringsgelederen zoveel beleidsombuiging teweeg kan brengen dat een sociaal contract voor de vakbeweging alsnog aanvaardbaar wordt. En alleen wanneer dit wel het geval mocht zijn, kan een parlementaire bekrachtiging van de overeenkomst enige zin hebben.

Toch zijn er inmiddels tekenen die erop wijzen dat het kabinet de weg naar althans een voorlopig akkoord (variant 3) niet wil afsnijden. Na onlangs gevoerde geheime besprekingen met de voorzitters van de drie vakcentrales zou het kabinet overwegen de BTW minder fors te verhogen en wellicht ook de schoolgeldverhoging voorlopig ongedaan te maken. Als compensatie voor deze „verliezen" zou de inkomstenbelasting zodanig moeten worden verhoogd dat er een rechtvaardiger inkomensverdeling uit de bus zou komen. Vooral door de V.V.D. als heilige koe beschouwde inflatiecorrectie (belastingverlaging als gevolg van geldontwaarding) zou dan toch gewoon volgens plan doorgaan. Op die manier zou het derde matigingsgesprek tussen bedrijfsleven en regering in oktober in elk geval beduidend zinvoller zijn dan met de tot dusver gehanteerde budgettaire uitgangspunten.

De tweede variant biedt uitsluitend sombere perspectieven. Mislukking van het overleg over een sociaal contract stelt de regering „die ter zake van lonen en prijzen verantwoordelijkheid draagt", om met Biesheuvels crisisadviseur Scholten te spreken, voor het blok. Ingrijpen lijkt het enige antwoord dat met name voor de V.V.D. aanvaardbaar is.

Een loon- en prijsmaatregelen zou echter falikant verkeerd uitpakken. Hij zou ten hoogste als hoogst impopulaire verkiezingsoverbrugging dienst doen.

Tenzij confessionelen en V.V.D. zo moe zijn gepraat over het inflatiespook dat zij zich openlijk bekennen tot een hardhandige en langdurige rem op lonen en prijzen en het pad van de vrijwillige zelfbeperking verlaten om uit te blazen onder de boom van de geleide loon- en prijsvorming.

In dat geval zou een daarop gericht overheidsingrijpen tot verkiezingsinzet moeten worden verheven. Op dit moment zien K.V.P. en A.R.P. zich deze blinddoek nog niet omknopen.

Een nieuw kabinet met de P.v.d.A. zal een eventuele loon- en prijsmaatregel zeker onverwijld wegsnijden. Een mogelijke regering-Den Uyl is nu al bezig de grondslag te leggen voor een alternatief sociaal-contact waaronder de vakbeweging moeiteloos haar handtekening kan zetten. Misschien dat Den Uyl c.s. ook nog de parlementaire bekrachtiging van bovengenoemde variant een in hun achterhoofd hebben bij hun informatieve besprekingen met de vakbeweging. Maar het gaat er vermoedelijk toch meer om de contractonderhandelingen zo spoedig mogelijk na de verkiezingen te kunnen „overpakken", met de grootste kans op vlot succes.

En tegen die achtergrond is de laatste mogelijkheid — een voorlopig eventueel door de Kamer „aanvaard" akkoord met het huidige kabinet dat wordt „ingevuld" door de nieuwe regering — op dit moment waarschijnlijk het meest reëel.

De kloof tussen de huidige regering en de vakbeweging lijkt nog steeds te groot voor een echte overbrugging. Maar op basis van een gelijk gestemde intentie en enige wijziging van de fiscale uitgangspunten in het dekkingsplan kan misschien toch wel „met behulp" van het parlement een basisafspraak worden gemaakt, die voorkomt dat er al nieuwe toonaangevende arbeidscontracten worden afgesloten met alle ongewenste sneeuwbaleffecten van dien.

Ook wanneer een kabinet van „oude" signatuur terugkeert, zal dat meer kans hebben dan de regering-Biesheuvel om met de vakbeweging tot een akkoord te komen. De werknemers weten dan in elk geval duidelijk welke boot er vaart, terwijl bij het samenstellen van het regeringsprogramma meer met de haalbaarheid van een sociaal contract rekening kan worden gehouden. Maar het blijft een ongewisse zaak, juist ook met het oog op de structuurhervormingen die de vakbeweging wil nastreven en die een meer rechts georiënteerd kabinet bepaald minder zullen aanspreken.

Arabieren nog immer verdeeld

CAIRO. — De Arabische ministers van Buitenlandse Zaken zijn er niet in geslaagd reeds overeenstemming te bereiken over voorstellen voor een gezamenlijk actieplan tegen Israël en de bijeenroeping van een Arabische topconferentie. Dit is in kringen van de Arabische liga in Cairo meegedeeld.

In plaats daarvan hebben de ministers de gehele kwestie overgedragen aan een commissie van tien landen die later dit jaar in Koeweit bijeen zal komen.

De ministers zouden vandaag spreken over het coördineren van hun plannen voor de komende zitting van de algemene vergadering der Verenigde Naties. Volgens kringen van de Arabische liga zullen zij de berichten bespreken over pogingen om de VN-assemblee na het incident in Muenchen te maken tot een forum ter veroordeling van de Palestijnse actie.

Pantserwagen in Ulster opgeblazen

BELFAST — Een aanslag op een pantserwagen van het Britse leger in Noord-Ierland heeft maandag aan drie militairen het leven gekost. Twee soldaten werden op slag gedood en een derde militair overleed enkele uren later in het ziekenhuis. Twee inzittenden van de pantserwagen zijn zwaar gewond en nog twee militairen liepen lichte verwondingen op. De pantserwagen was bij Dungannon, ten noorden van Belfast, op een mijn gereden, die naar schatting 227 kilo explosieven bevatte. Het is voor het eerst dat in Noord-Ierland een bom van een dergelijke sterkte is gebruikt.

Newsweek: Jemeniet organiseerde aanslag op Israelische ploeg

NEW YORK — Volgens het Amerikaanse weekblad News-week wordt een Jemenitische diplomaat in Geneve, Daoed Barakat, ervan verdacht de voornaamste organisator te zijn geweest van de overval in Muenchen op de olympische ploeg van Israel. Bakarat is geaccrediteerd bij de Verenigde Naties en andere internationale organen in Geneve. Volgens Newsweek leidt hij de operaties van de „Zwarte september"-beweging in West-Europa. Hij zou de Palestijnse guerrillastrijders ook de benodigde paspoorten en documenten hebben bezorgd voor de reis naar Europa. Het blad wijst erop dat Barakat dank zij zijn diplomatieke pas vrij op en neer kan reizen tussen Geneve en het Midden-Oosten.

Populariteit McGovern in Amerika op retour

WASHINGTON. — Hoe meer senator George McGovern een campagne voert voor onmiddellijke beëindiging van de oorlog in Vietnam, hoe meer ondersteunt de Amerikaanse publieke opinie de vastberaden politiek van president Nixon. Aldus het instituut Harris dat een onderzoek heeft ingesteld voor de Chicago Tribune.

De Amerikanen tonen hun voorkeur voor het standpunt van president Nixon en het aantal van degenen die vertrouwen stellen in zijn tegenstander tot beëindiging van de betrokkenheid van de Ver. Staten in Vietnam is verminderd.

Volgens het onderzoek van Harris is 51 procent van de Amerikanen voorstander van de politiek van president Nixon, 33 procent is het eens met de politiek die senator McGovern heeft aanbevolen en 16 procent weet het nog niet met zekerheid.

In mei loofde een meerderheid van 54 tegen 21 procent van de Amerikanen senator McGovern als de man die zich beijverde voor een snellere beëindiging van de oorlog in Vietnam. Op het ogenblik is het krediet van de Democratische kandidaat sl slechts 42 tegen procent.

Uit de beantwoordiging van de vragen blijkt de voorkeur van de meerderheid van de Amerikanen voor de manier waarop president Nixon probeert de Amerikanen uit Vietnam te laten vertrekken. Zo worden de bombardementen op Noord-Vietnam door een meerderheid van 55 tegen 32 procent goedgekeurd en het ondermijnen van de Noordvietnamese havens door een meerderheid van 64 tegen 22 procent. De bombardementen en het ondermijnen van de havens zullen eerder tot vrede leiden, zo meent de meerderheid die zich verzet tegen de vorming van een coalitie-regering in Zuid-Vietnam en die (met 74 tegen 11 procent) van mening is dat het belangrijk is dat dit gebied niet communistisch wordt.

Brandt vraagt begrip bij Arabische landen

BONN. — Bondskanselier Willy Brandt heeft verklaard te hopen dat de Arabische regeringen redelijk denken over de Westduitse maatregelen ter bescherming van de veiligheid van de burgers en gasten van het land.

In een vraaggesprek met de Frankfurter Rundschau verzekerde hij de Arabische landen dat Bonn geen achteruitgang wil van de betrekkingen met hen. Voorts zei hij de overeenkomsten tussen Westeuropese regeringen inzake gemeenschappelijke maatregelen ter verdediging van hun landen tegen terroristen te steunen. Maar Brandt zei te geloven dat de Westeuropeanen het zonder speciale supranationale politiemacht zouden kunnen doen als de politie van de afzonderlijke landen sterker zou kunnen samenwerken.

Auto, auto, auto, auto.

DEN HAAG. — De Europese personenauto-industrie draait op het ogenblik weer op volle toeren. De fabrieksvakanties zijn voorbij en dat houdt in dat het modeljaar 1973 in aantocht is. Er worden de komende weken verschillende primeurs verwacht, onder meer van BMW, Peugeot, Mercedes-Benz en Porsche. Fiat zal eind oktober de reeds lang verwachte Fiat 126 - opvolger van de 500 presenteren. Maar wellicht zal ook onze eigen nationale autoindustrie DAF met nieuws op de proppen komen in de vorm van de DAF 66.

Verder doen geruchten de ronde dat er een nieuwe Austin 1500, een grotere mini een Lancia met 1600 cc motor en een opvolger van de Opel Kadett (in Nederland de meest verkochte auto) op stapel staan. Overigens heeft Audi/NSU — behorend tot het VW-concern — voor het komende autojaar al de spits afgebeten. In juli lanceerde deze fabriek de middenklasser Audi 80, opvolger van de 60, met een volgens de fabriek „tijdloze" carrosserie.

BMW

BMW zal binnenkort zijn Olympische auto uitbrengen. Deze nieuwe auto — hij zou als aanduiding TWP krijgen — is vermoedelijk uitgerust met een 4-cilinder 2-liter motor en bedoeld om de reeds tien jaar bestaande 1800/2000 serie te vervangen. De auto zal ruim f. 15.000,— gaan kosten. Mercedes-Benz zal een nieuwe generatie van de 280 en 300-serie op de markt brengen. De nieuweling zou een lager front hebben, waardoor een sportiever karakter is verkregen.

Peugeot

Eén van de belangrijkste introducties in de maand september is ongetwijfeld de gloednieuwe Peugeot 104. Deze kleine personenauto moet een ernstige concurrent gaan worden van de Fiat 127 en de Renault 5 (deze maand in Nederland verkrijgbaar). Ongetwijfeld hoopt Peugeot van de 104 (waarschijnlijk met 1000 cc motor) een verkoopsucces te maken. Volgens insiders zouden de prestaties hoger en de prijs lager zijn dan van de concurrenten.

Daf

Hoewel de persdienst van DAF in Eindhoven geen commentaar wilde geven op de geruchten over een op stapel staande 66-uitvoering is het vrijwel zeker dat er toch iets te gebeuren staat. Het type 66 zou de huidige DAF-55 gaan vervangen. De auto zou een iets zwaardere motor hebben, maar uiterlijk weinig verschillen van zijn voorganger. Wat Porsche aangaat, er komt een nieuw type op de markt onder de naam „911 Carrera".

Detailwijzingen

Ander autonieuws voor 1973 in de vorm van verbeteringen, detailwijzigingen of serie-uitbreiding is recentelijk al bekend geworden. De fabrieken hebben de vakanties nuttig besteed door het gehele fabricageproces, vooral de lopende band, gereed te maken voor de produktie van de 73-modellen. Genoemd kunnen worden Volkswagen (verbeterde 1303-Kever en K70 en een 412 E), SAAB (nu eigen 2-liter motor voor 99-serie), Chrysler (Simca 1000 rallye II), Citroen (sterkere motoren in D-serie, DS 23 vervangt DS 21 GS thans met 1220 cc motor) Renault (12 TS-uitvoering), Toyota (Mark II-serie en verbeterde Corolla), Volvo (nieuw front voor alle 140-modellen), Ford (gemoderniseerde Capri) en Fiat (124 Sport Coupé met 1600 en 1800 cc motor). Bovendien komt eind september de gloednieuwe middenklasser van Alfa Romeo, de Alfetta, op de markt: enkele maanden daarna gevolgd door de „Alfasud".

Duur

Minder prettig nieuws voor autorijdend Nederland is wel dat vrijwel alle 73-modellen duurder zijn geworden. De prijsverhogingen variëren van 1 tot 7 procent. Overigens is er nu wel enig koopvoordeel bij de aanschaf van een nieuw 72-model te behalen, omdat de autofabrikant en de dealer zo snel mogelijk van hun oude voorraad af willen. En dat gebeurt dan doorgaans tegen afbraakprijzen.

Ondanks de prijsverhogingen dient men wel te beseffen, dat dit niet alleen het gevolg is van de bekende loon- en materiaalkostenstijgingen. Immers, de auto-industrie heeft zich voor 1973 veel financiële offers getroost om enerzijds veiligheid van de auto te verbeteren en anderzijds de luchtvervuiling ervan te verminderen. De prijsverhogingen zijn dan ook een logisch gevolg van deze extra inspanningen, die de leefbaarheid en het milieu alleen maar ten goede zullen komen.

Uniform

Zonder twijfel zullen in de komende jaren de maatstaven ten aanzien van veiligheid en luchtvervuiling nog veel strenger worden. En het is de vraag of onze huidige auto's in dat geval nog wel voldoen aan de gestelde eisen. De auto-industrie zal hieraan in de komende jaren nog veel moeten dokteren, waarbij uniforme maatstaven zwaarder zullen wegen dan de vormgeving.

Tentoonstelling

Zowel autofabrikant als automobilist wachten thans met spanning op de traditionele reeks van internationale personenautotentoonstellingen. Het eerste grote evenement is de Parijse autosalon, waar het publiek voor het eerst kennis kan maken met „zijn" Peugeot 104. Maar uiteraard zullen hier ook Audi/NSU, BMW, Mercedes-Benz en Porsche acte de presence geven. Zeker is, dat de Citroen-wankel — gezamenlijk projekt van Audi, NSU en Citroen — in Parijs nog niet te zien zal zijn. Na Parijs is de Londen motor show aan de beurt. Hier liggen de introducties van Austin 1500 en van Mini voor de hand. Fiat zal met zijn nieuwe 126 wel wachten tot de autosalon van Turijn zich aandient.

De reeks internationale tentoonstellingen van personen-auto's met hun data ziet er als volgt uit: Parijs 5 tot 15 oktober 1972, Londen 18 tot 28 oktober 1972, Turijn 1 tot 12 november 1972, Amsterdam 8 tot 18 februari 1973 en Genève 15 tot 25 maart 1973. Bedrijfsauto-exposities zijn er in Londen 20 t/m 30 september 1972 en in Brussel 19 tot 28 januari 1973.

Knuppel

In de tentoonstellingencyclus hebben zich de laatste twee jaar nogal wat wijzigingen voorgedaan en er zal nog meer gebeuren. Frankfort heeft twee jaar geleden de knuppel in het hoenderhok gegooid, toen als gevolg van een financieel conflict tussen de Westduitse importeurs en het beursbestuur de tentoonstelling niet doorging. Als gevolg hiervan kwam ook nog de Parijse autosalon van 1971 in gevaar. De sanering in deze cyclus is een antwoord op de huidige tendens, die naar mag worden verwacht algemeen zal worden, en die een jaarlijkse afwisseling tussen exposities van personenauto's enerzijds en van bedrijfswagens anderzijds voorstaat.

MUENCHEN — De Byaerische motorenwerke (BMW) hebben in Muenchen de „BMW-turbo" geïntroduceerd. Dit rijdende laboratorium kan met de 200 pk onder de motorkap een snelheid bereiken van liefst 250 km/u.

BMW is van plan met dit 2-persoons voertuig een „praktisch, technisch en wetenschappelijk uitvoerbaar veiligheidsprogramma" af te werken. Alle mogelijke aspecten in de strijd om meer veiligheid zullen in werkelijkheid kunnen worden nagebootst. De Westduitse autofabriek zal bepaalde bouwelementen, die betere bescherming blijken te geven voor de passagier, in de normale serieproduktie opnemen.

De BMW-turbo is uiterst „slank" en uitgerust met vleugeldeuren (aan de bovenkant van het voertuig). De 2-liter 4-cilinder motor kan nog worden opgevoerd tot een vermogen van 280 pk. De auto kan alleen worden gestart indien de inzittende zijn veiligheidsgordel heeft omgedaan. Het inwendige van de wagen is bekleed met schuimplastic.

De 48-jarige Australische architect Gene van Grecken uit Sidney heeft ruim een miljoen gulden geinvesteerd om in vijf jaar tijd zelf een race-stoomwagen te bouwen, die volgens zijn zeggen „de meest revolutionaire vinding is van deze tijd".

De stoomwagen kreeg de naam „Gvang". De 2-cilinder motor loopt op water en kerosine, heeft een actieradius van 1600 km en kan een topsnelheid bereiken van 230 km/uur. Volgens de uitvinder veroorzaakt de race-stoomwagen 100 maal minder verontreinigende stoffen dan de gemiddelde benzinemotor.

De uitvinder deelde mee, dat enkele autofabrieken — de namen ervan wilde hij niet vrijgeven — optie hebben genomen op enkele stoommotoren om ze in eigen laboratoria te testen voor een mogelijke inbouw in personenautos, vrachtwagens en schepen. Een — eveneens niet met name genoemde — benzinemaatschappij zou in onderhandeling zijn met de heer Van Grecken voor de levering van speciale brandstoffen voor de stoommotot. Voorts heeft de Gvang een vermogen van 400 pk, is opgebouwd uit aluminium, weegt 685 kilogram en heeft een brandstoftank voor in totaal 45 liter.

„OMSCHAKELING VAN FABRIEKEN VERGT GROTE KOSTEN"

Toekomst Wankelmotor onzeker

(Van een medewerker)

Naar aanleiding van de juichende berichten van Toyo Kogyo Co., de Japanse automobielfabrikant bij ons voornamelijk bekend door de „Mazda", over de in Amerika behaalde verkoopsuccessen met de RX-2, een Mazda met rotatiemotor, vraag je je af wat de toekomstmogelijkheden van deze motor zijn.

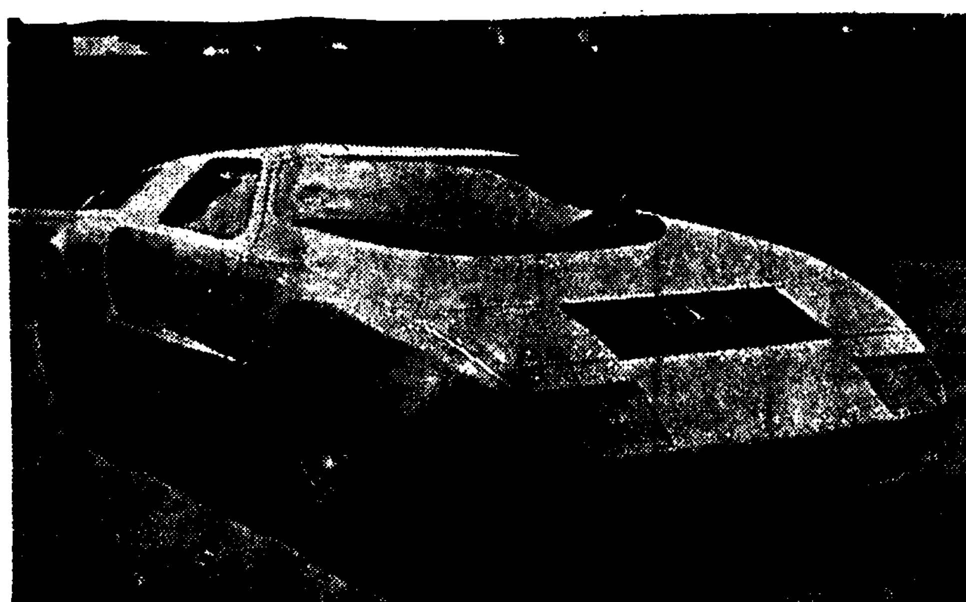
Zoals bekend stelt de Amerikaanse wetgever steeds hogere eisen aan de luchtverontreiniging door uitlaatgassen van automobielen. De Europese wetgevers volgen dit op de voet. Voor automobielconstructeurs veroorzaakt dit ernstige problemen. Constructieproblemen in de eerste plaats, financiële perikelen in de tweede plaats.

Om aan de toekomstige eisen te kunnen voldoen zal men, daar is men in Amerika reeds mee bezig, duidelijk de constructie van motoren moeten gaan wijzigen, plus er nog eens de nodige moeilijke en veel ruimte vergende toestanden aan moeten toevoegen. Nu reeds vragen de grote Amerikaanse automobielgiganten om uitstel van de zeer zware eisen voor 1975, omdat men er van overtuigd is niet op tijd klaar te kunnen komen. Wie is dan wel Toyo Kogyo en wat is dan wel de rotatiemotor waarvan de Japanners durven beweren dat zij in 1975 aan de wettelijke eisen van luchtverontreiniging kunnen voldoen?

ZUINIGER

Zo'n 35 jaar geleden vond de nog steeds actieve Duitse professor Felix Wankel het principe van de rotatiemotor uit. In die tijd en vooral een aantal jaren geleden, toen NSU de eerste produktieauto met Wankelmotor introduceerde, gold de rotatiemotor als een wonderding voor constructeurs die een alternatief zochten voor de verbrandingsmotor. Hij zou rustiger lopen, betrouwbaarder zijn, zuiniger, goedkoper te maken en kleiner van omvang. Vele automobielfabrikanten hebben de licentierechten gekocht, maar tot dusver bouwden er slechts twee de motoren in seriewagens: NSU in de Ro-8 (circa 8000 per jaar) en Toyo Kogyo in de Mazda RX2 en RX3 (ca. 200.000 per jaar). De kinderziekten zijn voorbij, zo hebben beide fabrikanten meermalen verzekerd. Ze hebben echter nog geen van de genoemde voordelen overtuigend kunnen bewijzen, wel maakten ze bijzonder snelle wagens met deze rotatiemotor.

De problemen rijzen echter



Aan Mercedes rotatie-prototype C111 werden kosten nog moeite gespaard.

hoog op wanneer we uitspraken lezen van Mercedes, waar men na jaren van enorm dure research aan o.m. het rotatie-prototype „C 111" nu zegt dat de Wankelmotor in produktiewagens in de nabije toekomst niet ingevoerd zal worden, omdat de motor door omvangrijke hulpapparatuur groter zal worden dan de huidige motoren; omdat de motor, om aan enigszins redelijke prestaties te komen, dure en binnenkort niet meer verkrijgbare hoog-octaanbenzine moet hebben en ten slotte, omdat de voorspellingen omtrent geringe luchtverontreiniging niet bevestigd zijn. Ford, General Motors, Chrysler en andere denken er evenzo over.

DOORBRAAK

Een andere overweging die de doorbraak van de rotatiemotor zeer onaannemelijk maakt is wel het feit dat wij nu waarschijnlijk het einde van de verbrandingsmotor (en de rotatiemotor is en blijft een verbrandingsmotor) in zijn huidige vorm meemaken. Een voornaam feit lijkt mij dat binnen nu en pakweg tien jaar zoveel auto's op de weg zijn, dat ze samen meer benzine verbruiken dan er gewonnen wordt. We moeten gaan uitzien naar nieuwe generaties van aandrijfmedia voor de automobielen: elektrisch, vliegwielen, stoom, hete lucht, wie zal het zeggen.

Welke fabrikant zal er met dit toekomstbeeld voor ogen ontzagwekkende investeringen en moeiten voor over hebben om, nu het zo laat is, nog zijn hele produktieapparaat om te schakelen op een motor waarvan tot nu toe de grote voordelen niet overtuigend bewezen zijn.

SAN NICOLAS — Terwijl de Amerikaanse autofabrikanten bezig zijn de produktie van de rotatiemotor tegen 1975 in massa formatie op te stellen, is de Japanse Mazda de hele wereld al aan het veroveren met z'n revolutionaire Wankel motor.

Sinds zijn introductie op de Amerikaanse markt geniet de vlot rijdende en buitengewoon pittige Mazda (echter veel benzine gebruik) een steeds groter wordende populariteit. Alleen al in 1971 werden er 20,000 Mazda's verkocht in slechts 20 staten en zo veroverde Mazda de zevende plaa op de Amerikaanse import markt.

Om een deze groeiende vraag tegemoet te komen zal Toyo Kogyo, de Japanse fabrikant van Mazda, 100 nieuwe agentschappen in het Oosten en Middenwesten van de Verenigde Staten uitgeven, waarvoor reeds 2.300 aanvragingen werden ontvangen.

Toyo Kogyo maakte onlangs bekend dat zijn maatschappij met zijn 1975 en '76 modellen de Amerikaanse federale anti-lucht vervuilings reglementen zal benaderen. Deze uitspraak verraste andere autofabrikanten die de verlaging van 90 procent van de luchtvervuilingsreglementen als iets onmogelijks beschouwen. De temperatuur van de Wankel motor ligt 10 procent lager dan die van de gewone zuiger motor en stelt zo de rotatie motor in staat om minder oxyde en stikstof voort te brengen, dit is ook het voornaamste streefpunt van de Verenigde Staten tegen het midden van de jaren zeventig. Op Aruba is de Mazda één van de meest verkochte economische wagens.



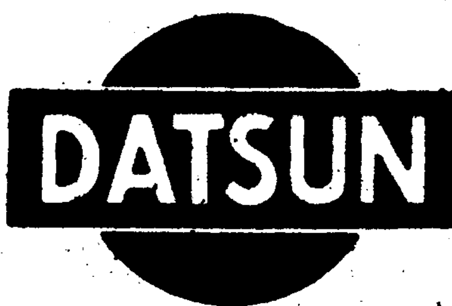
is geld waard!!

Wanneer U in het bezit bent van een

Datsun 1000

PERSONENAUTO...

Gaat U dan eens praten met onze salesman, de heer FRANK GRANVILLE.
Hij kan U een zeer aantrekkelijke inruilprijs bieden! !



Bijzonder economisch — zeer comfortabel— Uiterst betrouwbaar concurrerend geprijsd.

Salinja Trading Corp. N.V.

SALINJA 137 — TELEFOON 54006

Plaats eens een zoekertje



ONZE ZAAK IS A.S. maandag 18 september

GESLOTEN

ter gelegenheid van grote Verzoendag

boekhandel salas

CINE-RIO

WOENSDAG 13 OM 8.00 N.M.
Een spannende film, van cowboy, in KLEUREN.
Met: BUD SPENCER
TERENCE HILL in:
"THEY CALL ME TRINITY"
Engels. KLEUREN
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

Dames Baby
Jenny's
Centro Comercial Antilia
Heren Kinderen



EDEN AIR
Bungalows
Airconditioned
Rooms with
Private Bath

available from NAf. 7.50
till NAf. 9.50 p.p.
(double occupancy)
Bungalows with
Kitchenette
NAf. 10.– p.p.
(minimum occupancy 4 persons)
Special discounts
for groups of 25 persons
or more.
Phone: 8290 Bonaire

Uw tapijt reinigen wij ook desgewenst aan huis.
Voor spoed-service en kwaliteit:
CARIBBEAN SUPERCLEANING
Majoorweg 1, Suffisant
Telefoon 84723

WOENSDAG 7 & 9 P.M.
De Show aller tijden
HIT PARADE
met de drie Beste Marca Pasos dansers
in combinatie met de SEXfilm
„HET INTIEME DAGBOEK VAN EEN 1/2 MAAGD"
f. 3.50–f. 2.50 Boven 18 Jaar

Tiene caspas, resequedad y caída de cabello.....

Vidatrix International Cosmetics

tiene el gusto de presentar un Técnico Tricólogo quien analizará su cabello completamente GRATIS y sin compromiso en la

Botica del Pueblo Punda

los dias 13-14-15-16 de las 9 hasta las 6 de la tarde.

En las noches desde las 7 hasta las 9 en

Athletic Health & Beauty Center

Schout bij Nacht van Staverenweg 17A tel. 36413



Centro Kultural Korsow
ta presentá
"E lucha final
musical antiyano di
ETZEL PROVENCE y ANGEL SALSBACH
dia 15, 16, 17 september 1972 na Centro Pro Arte
Entrada f. 3,50

CINELANDIA

WOENSDAG 13 OM 7.15 & 9.15 N.M.
WARNER BROTHERS presenteert de gangsterfilm die U nog een keer wou zien. In KLEUREN. Ze noemden hem vuil, omdat hij hield van het vuile werk van doden wie het moest.
Met: CLINT EASTWOOD – HARRY GUARDINO in:
DIRTY HARRY
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR

DONDERDAG 14 OM 7.15 & 9.15 N.M. PREMIERE: JASON ROBARDS
"MURDERS – IN – THE – RUE – MORGUE"

ROXY AIRCONDITIONED

WOENSDAG 13 OM 7.00 & 9.00 N.M.
PREMIERE van een angstwekkende film, in KLEUREN. De film die begint waar Uw nachtmerries eindigen. De film dat U zeker niet alleen mag zien.
BRUCE DAVISON – SONDRA LOCKE
WILLARD
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR

DONDERDAG 14 OM 7.00 & 9.00 N.M.
WILLKE VAN AMMELROOY in:
" M I R A " IN KLEUREN

DRIVE-IN – CURACAO – Telefoon 35750

WOENSDAG 13 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een onthutsende film vol ademloze spanning in KLEUREN. De vrijheid kostte bloed en tranen. Sensationeel.
Met: MARLON BRANDO – EVARISTO MARQUEZ in:
QUEIMADA
(BURN)
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

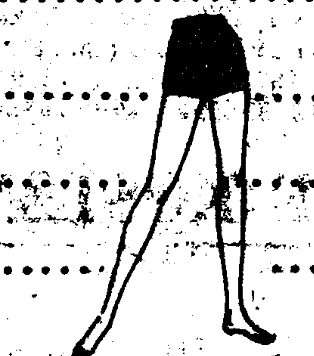
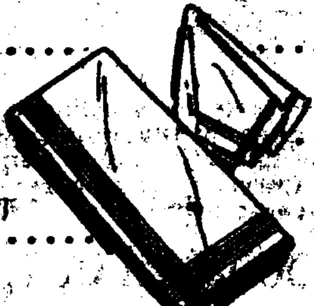


AANKONDIGING

Celsa Francisca Winklaar-Balentien, wonende op Curacao, heeft zich per verzoekschrift gewend tot Zijne Excellentie de Gouverneur van de Nederlandse Antillen met verzoek toestemming te verlenen de geslachtsnaam „OSEPA" van haar minderjarig kind Ellsworth Antonio Osepa te veranderen in die van „WINKLAAR".
Belanghebbende partijen kunnen zich binnen één jaar na heden bij verzoekschrift aan Zijne Excellentie de Gouverneur tegen dit verzoek om geslachtsnaamverandering verzetten.

Het Hoofd van het Centraal Bureau voor Juridische en Algemene Zaken,

Casa Cohen Salinja


LUIERS		0.39
BABYBROEKJES		1.50
SANDALEN		1.29
DAMESKOUSEN		0.59
PANTY HOSE		0.98
ONDERBROEKEN Jongens	0.39	0.99
HERENHEMDEN "Sweat"		2.25
ONDERHEMDEN Heren		0.99
SPORTHEMDEN "Magloos"		3.49
ZAKDOEKEN 12 stuks		1.98
ONDERBROEKEN Heren	1.15	1.49
KINDERHEMDJES		0.49
T-SHIRTS Heren		1.98
NYLON SOKKEN		0.39
LEREN RIEMEN		0.75
HEREN-SANDALEN		0.75
JONGENS-SOKKEN		0.99
JAQUAR HANDDOEKEN		2.50
AFWASDOEKJES		0.25
KINDER SANDALEN		0.39
JONGENSBROEKEN		1.98

Zolang de voorraad strekt

HENDERSON — CURACAO — SUPERMARKETS

GEHAKT	½ KILO	1.49
RUNDERLEVER	½ KILO	1.00
LAMB SHANKS	½ KILO	1.00

LUNCH PAKKET

100 gram JONGE KAAS
100 gram SNIJWORST
100 gram LUNCHEONMEAT
> 1.19

LUIERS	0.39	ONDERBROEKEN Heren	1.15	BADDOEKEN	2.50
BABYBROEKJES	1.50	ONDERBROEKEN Jongens	0.99	OVERHEMDEN	2.25
ONDERBROEKEN	0.89	NYLON SOKKEN	0.39	ONDERHEMDEN	1.98
KINDERHEMDJES	0.49	LEREN RIEMEN	0.75	AFWASDOEKJES	0.25
ZAKDOEKEN 12 stuks	1.98	DAMES-KOUSEN	0.59	KINDER-SANDALEN	0.39

Onze Nieuwe Boekmaand begint morgen, 14 September

Rio Canario — Centrum — Salinja — Roodeweg